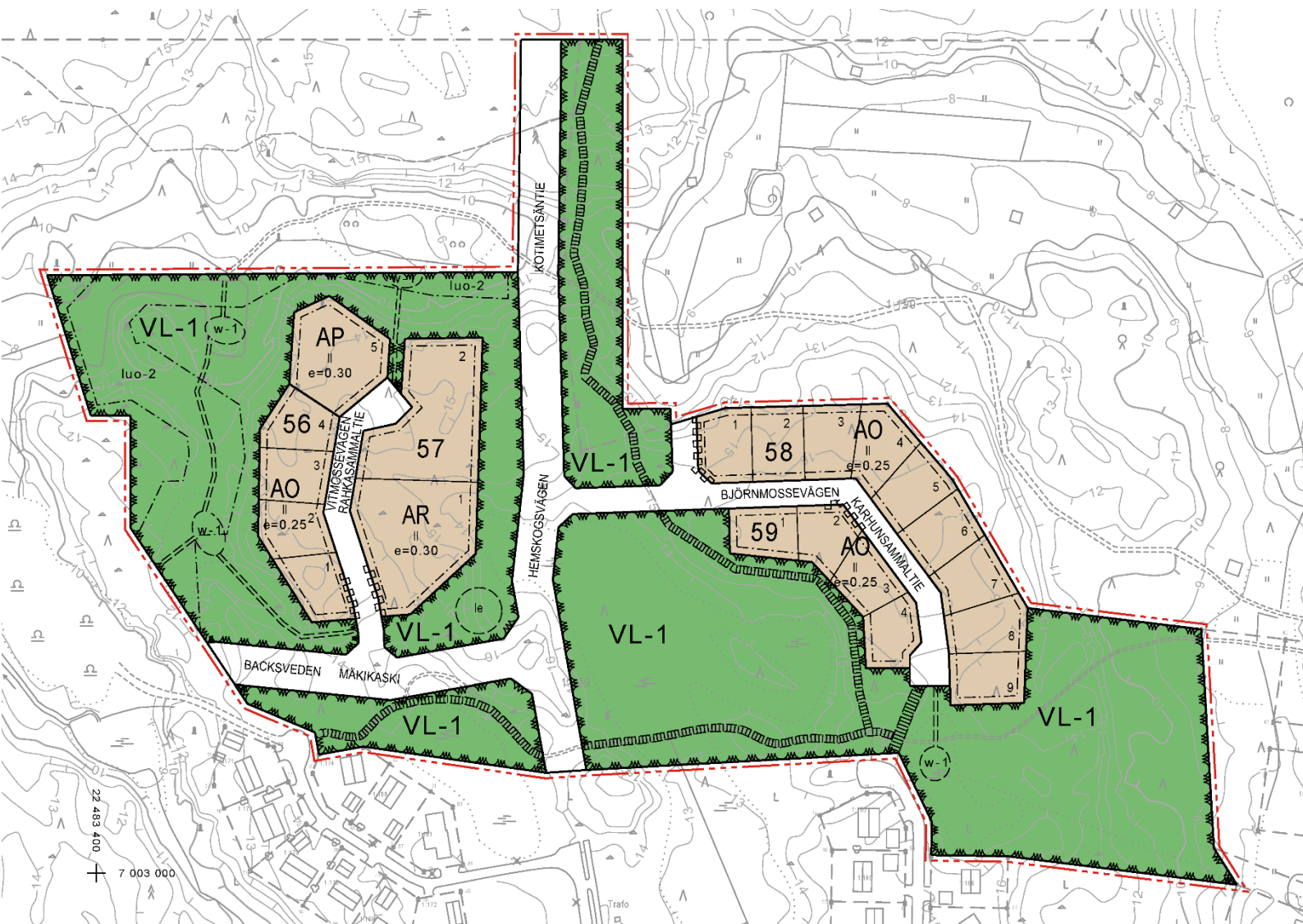




Sammanställning över inkomna utlåtanden och anmärkningar
i förslagsfasen över justerat planförslag 16.10.2024
*Böle detaljplan, Kvarter 56-59 samt allmänna områden, Hemskog II
samt bemötanden*

Yhteenveto saapuneista lausunnoista ja muistutuksista
ehdotusvaiheen tarkistettuun kaavaehdotukseen 16.10.2024
*Bölen asemakaava, Korttelit 56-59 ja yleiset alueet, Kotimetsä II
sekä vastineet*



KORSHOLM
MUSTASAARI

Korsholms kommun
Mustasaaren kunta

Planläggningsavdelningen
Kaavoitusosasto
KOMU/1863/10.02.03/2019

Jim Åkerholm
Jonas Aspholm

11/2025

INNEHÅLL

SISÄLTÖ

Utlåtanden – Lausunnot

1. NTM-Centralen i Södra Österbotten / Etelä-Pohjanmaan ELY-keskus
2. Österbottens förbund / Pohjanmaan liitto
3. Västkustens miljöenhet / Länsirannikon ympäristöyksikkö
4. Österbottens museum / Pohjanmaan museo
5. Byggnadsnämnden/Rakennuslautakunta
6. Valfärdsutskottet/Hyvinvointivaliokunta
7. Bildningsutskottet/Sivistysvaliokunta
8. Vasa Elnät Ab / Vaasan Sähköverkko Oy
9. Telia Finland Oyj

Anmärkningar – Muistutukset

1. Privatperson A / Yksityishenkilö A
2. Privatperson B / Yksityishenkilö B
3. Privatperson C / Yksityishenkilö C
4. Privatperson D / Yksityishenkilö D
5. Privatperson E / Yksityishenkilö E
6. Privatperson F / Yksityishenkilö F
7. Privatperson G / Yksityishenkilö G
8. Privatperson H / Yksityishenkilö H och/ja Privatperson I / Yksityishenkilö I
9. Privatperson J / Yksityishenkilö J
10. Privatperson K / Yksityishenkilö K
11. Vaasan ympäristöseura - Vasa miljöförening r.y.

Utlåtande Lausunto	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
1. NTM-Centralen i Södra Österbotten Etelä-Pohjanmaan ELY-keskus	ELY-keskus on antanut asian valmisteluvaiheessa lausunnon 7.7.2020. Lisäksi ELY-keskus on antanut lausunnon aiemmasta kaavaehdotuksesta 2.9.2021. Luonnonsuojeluyksikkö Lausuntopyyntö koskee päivitetyn luontoselvityksen (2023) perusteella tarkistettua asemakaavaa. Kaavoitettu alue muodostaa monimuotoisen ja lajistollisesti arvokkaan yhtenäisen metsäalueen. Luontoselvityksen perusteella alueella esiintyy uhanalaisia ja vaarantuneita vanhan metsän lajeja ja luontotyyppejä, jotka ovat riippuvaisia vanhasta metsästä ja lahopuujatkumosta. Kaavaehdotuksen mukainen teiden ja tonttien sijoittaminen tulisi aiheuttamaan metsäalueen pirstaloitumisen. Sekä keinotekoinen häiriö, kuten rakentamisen aiheuttama kosteusolosuhteiden muutos ja valaistuksen, että aukkoisuuden lisääntymisen kautta lisääntynyt auringon ja tuulen aiheuttama kuivatusvaikutus muuttavat todennäköisesti jäljelle jäävän metsäalueen lajistolle sopimattomaksi. Luonnonsuojelulain 76 §:n mukaisesti viranomaisten tulee ottaa uhanalaiset eliölajit huomioon asianomaisen lain mukaisessa lupaharkinnassa tai kaavoitusta koskevassa päätöksenteossa noudattaen muussa lainsäädännössä luontoarvojen turvaamisesta erikseen säädettyä. Kaavaehdotuksessa tulee huomioida alueen viimeisin inventoitu lajitieto, joka on jäänyt alueen omissa luontokartoituksissa huomaamatta. Lajitietokeskuksen sensitiivisten aineistojen perusteella alueella on havainnoitu vuosina 2023 ja 2024 uhanalaisia sammalia. Alueella on havaittu mm. lahokaviosammal, joka on rauhoitettu, sekä luontodirektiivin liitteen II laji. Alueen luonnonsuojelullisten arvojen vuoksi AP-alueita ja teitä olisi hyvä tiivistää ja alueen pirstaloitumista tulisi merkittävästi vähentää. Lakisääteisesti suojattujen rauhoitettujen lajien esiintymät tulee suojata. Todettujen kasvupaikkojen lisäksi on säilytettävä niiden ympärillä riittävä suoja-alue, jotta esiintymän pienilmasto-, valaistus- ja kosteusolosuhteet eivät muutu liiaksi. Lahokaviosammaleen säilyminen	<i>Detaljplanens grönområden utgör ca 63 % av detaljplanens hela areal. Genom det anvisade området för närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1) säkerställs att hotade/fridlysta arter tryggas och vid behov kan förflytta sig genom området på ett ändamålsenligt sätt.</i> <i>Utgående från observationerna på laji.fi har en kompletterande naturinventering över förekomsten av grön sköldmossa i den södra änden av kvarter 58 utförts där det fanns indikationer om dess förekomst i ett delområde som anvisats som tomtmark/gatuområde.</i> <i>Förekomsten av grön sköldmossa har konstaterats på ett område som har anvisats som tomtmark och gatuområde i planförslaget daterat 16.10.2024. Delområdets markanvändning har justerats så att det tryggar artens livsmiljö. Alla andra registrerade observationer av grön sköldmossa på laji.fi finns</i>	<i>Asemakaavan kokonaispinta-alasta viheralueita on noin 63 prosenttia. Lähivirkistysmetsän alueeksi, jossa ympäristö säilytetään (VL/s-1), osoitetulla alueella varmistetaan, että uhanalaiset/rauhoitettut lajit turvataan ja että ne voivat tarvittaessa kulkea alueen läpi tarkoituksenmukaisella tavalla.</i> <i>Laji.fi-sivuston havaintojen perusteella on tehty täydentävä luontoselvitys lahokaviosammaleesiintymästä korttelin 58 eteläpäässä, jossa sen esiintymisestä on merkkejä tonttimaaksi/katualueeksi osoitetulla osa-alueella.</i> <i>Lahokaviosammaleen esiintymä on todettu alueella, joka on kaavaehdotuksessa 16.10.2024 osoitettu tonttimaaksi ja katualueeksi. Osa-alueen maankäyttöä on tarkistettu niin, että se turvaa lajin elinympäristön. Kaikki muut Laji.fi-sivustolle lahokaviosammaleesta kirjatut havainnot ovat alueilla, jotka</i>

Utlåtande Lausunto	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	edellyttää, että alueella syntyy uutta lahoppuuta, jolle laji voi levitä nykyisten kasvupaikkojen muuttuessa sopimattomiksi. Näistä syistä lahokaviosammal tarvitsee monia muita sammallajeja laajemman säilytettävän alueen. Luontoselvityksessä oli merkitty alueelle vesilain suojaamia luonnontilaisia noroja. Kaavaehdotuksessa niiden rajaukset ovat osin epäselviä ja päällekkäisiä hulevesimerkintöjen kanssa. Kaavassa tulee varmistaa, ettei hulevesien keinotekoinen johtaminen aiheuta norojen pilaantumista. Pienvedet, purot, norot, lähteet ja pienet lammet ovat tärkeitä metsäluonnon monimuotoisuudelle, ja niissä elää runsaasti uhanalaista lajistoa. Luonnontilaisen noron vaarantaminen on kiellettyä. Luontoselvityksessä oli arvioitu alueelle sijoittuvan metsälain suojaamia kohteita, joita ei ole huomioitu kaavassa (Luontoselvitys kappale 5.2, luo-2 kuviot). Kuvioiden on määritelty olevan metsälain mukaisia erityisen tärkeitä elinympäristöjä. Kaavaehdotuksessa tulee huomioida rauhoitetut eliölajit ja niiden vaatimat elinympäristöt lajien tosiasiallisen säilymisen varmistamiseksi (luonnonsuojelulaki 9/2023 70 §, 74 § ja 76 §, Valtioneuvoston asetus luonnonsuojelusta 1966/2023). Eliölajin suojelusta ei voida poiketa ilman erillistä lupaa (luonnonsuojelulaki 83 §). Ennen kaavaehdotuksen hyväksymistä on syytä pitää erillinen työkokous koskien luonnonsuojelullisten kysymysten ja aluerajauksien yhteensovittamista.	<i>inom områden om anvisats som grönområden i detaljplanen. Planbestämmelsen har justerats för att ge den gröna sköldmossans utbredningsområden ett ändamålsenligt skydd.</i> <i>Planbeteckningen för närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1) har justerats så att den nu lyder som följer:</i> Område för närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1). <i>·Närrekreationsskogen ska bevaras i närmast möjliga naturtillstånd, bland annat för att säkra gammelskogen med sina naturvärden och skyddsvärden samt för funktionen som förbindelse mellan flygekorrens livsmiljöer. Delområdesavgränsningar som anvisats för anläggandet av olika funktioner och för skydd av naturvärden ska beaktas.</i> <i>·Leder som har anvisats med skild planbeteckning inom närrekreationsskogen får underhållas med beaktande av områdets naturvärden och skyddsvärden.</i> <i>·På området får samhällstekniska anläggningar om högst 10 m² som betjänar området placeras med beaktande av områdets naturvärden och skyddsvärden. Anläggningarna ska dock placeras på minst 5 meters avstånd från bostadstomternas gräns.</i> <i>·Skogsvårdsåtgärder kan endast utföras om de krävs för att trygga områdets funktion eller säkerställa dess naturvärden och skyddsvärden.</i> <i>Med första och fjärde punkten i planbeteckningen säkerställs tryggandet av områdets naturvärden och skyddsvärden som helhet.</i> <i>Det bör noteras att naturinventeringens kapitel 5.2</i>	<i>on asemakaavassa osoitettu viheralueiksi. Kaavamääräystä on tarkistettu tarkoituksenmukaisen suojelun antamiseksi lahokaviosammaleen levinneisyyssalueille.</i> <i>Kaavamerkintää lähivirkistysmetsä, jossa ympäristö säilytetään (VL/s-1) on tarkistettu siten, että se on nyt seuraava:</i> Lähivirkistysmetsän alue, jossa ympäristö säilytetään (VL/s-1). <i>·Lähivirkistysmetsä on säilytettävä mahdollisimman luonnontilaisena muun muassa vanhan metsän ja sen luonto- ja suojeluarvojen sekä liito-oravan elinympäristöjen yhteytenä toimimisen turvaamiseksi. Eri toimintojen rakentamista ja luontoarvojen suojelemista varten osoitetut osa-alueiden rajat on otettava huomioon.</i> <i>·Reittejä, jotka on lähivirkistysmetsässä osoitettu erillisellä kaavamerkinnällä, voidaan kunnossapitää alueen luonto- ja suojeluarvot huomioon ottaen.</i> <i>·Alueelle saa sijoittaa aluetta palvelevia enintään 10 m²:n kokoisia yhdyskuntateknisiä laitteita alueen luonto- ja suojeluarvot huomioon ottaen. Laitteet on kuitenkin sijoitettava vähintään 5 metrin etäisyydelle asuintontin rajasta.</i> <i>·Metsänhoitotoimenpiteitä voidaan tehdä vain, jos niitä edellytetään alueen tehtävän turvaamiseksi tai alueen luonto- ja suojeluarvojen varmistamiseksi.</i> <i>Kaavamääräyksen ensimmäisellä ja neljännellä kohdalla varmistetaan alueen luonto- ja suojeluarvojen turvaaminen kokonaisuutena.</i> <i>On syytä huomata merkille, että luontoselvityksen luvussa</i>

Utlåtande Lausunto	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
		berör förslag på skyddsbeteckning för områden/objekt utan lagstadgat skydd. Rekommendationerna i kapitlet och som på karta 9 beskrivs som ett värdefullt skogsområde baseras på det värdefulla skogsområdet som framkommer på karta 4 i kapitel 4.4 och som i en betydande utsträckning är baserad på skogslagen. Enligt skogslagen (1093/1996) 2§ punkt 6 så tillämpas inte lagen på "områden som omfattas av en generalplan med rättsverkningar, med undantag för områden som har anvisats för jord- och skogsbruk eller rekreation". I detaljplanen är alla anvisade tomter och gatuområden anvisade med planbeteckningen AP1 i Böle delgeneralplan, vilket medför att skogslagen inte kan begränsa den anvisade planlösningen. Den anvisade grönområdesstrukturen i detaljplanen är arealmässigt av betydande storlek i förhållande till detaljplaneområdets totala areal. Den anvisade grönområdesstrukturen är ändamålsenlig för att trygga den biologiska mångfalden och de livsmiljöer och objekt som enligt skogslagen är definierade som särskilt viktiga livsmiljöer, miljöer där det förekommer hotade eller sårbara arter i större mängd, ekologiska korridorer eller objekt som urskiljer sig från omgivande miljö på grund av särskilda förhållanden. Ett arbetsmöte över den justerade markanvändningen har ordnas med NTM-centralen den 8.10.2025.	5.2 käsitellään ehdotuksia suojelumerkinnöiksi alueille/kohteille, jotka eivät ole lakisääteisen suojelun piirissä. Luvussa annettavat suositukset ja kartassa 9 arvokkaaksi kuusimetsäksi kuvattu alue perustuvat luvun 4.4 kartasta 4 ilmi käyvään arvokkaaseen metsäalueeseen ja joka merkittävässä määrin perustuu metsälakiin. Metsälain (1093/1996) 2. §:n 6. kohdan mukaan lakia ei sovelleta "oikeusvaikutteisen yleiskaavan alueella lukuun ottamatta maa- ja metsätalouteen ja virkistyskäyttöön osoitettuja alueita". Kaikki asemakaavassa osoitetut tontit ja katualueet on Bölen osayleiskaavassa osoitettu kaavamerkinnällä AP1, minkä johdosta metsälaki ei voi rajoittaa osoitettua kaavaratkaisua. Asemakaavassa osoitettu viheraluerakenne on pinta-alaltaan merkittävän suuri suhteessa asemakaava-alueen kokonaispinta-alaan. Osoitettu viheraluerakenne turvaa tarkoituksenmukaisesti biologisen monimuotoisuuden ja metsälain määritelmän mukaan erityisen tärkeät elinympäristöt taikka ympäristöt, joissa esiintyy suurempi määrä uhanalaisia tai vaarantuneita lajeja, ekologisiiä käytäviä tai kohteita, jotka erottuvat ympäröivästä ympäristöstä erityisolosuhteiden takia. Tarkistetusta maankäytöstä on järjestetty työkokous ely-keskuksen kanssa 8.10.2025.

Utlåtande Lausunto	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	Alueidenkäyttö Kaavan jatkovalmistelun yhteydessä tulee suunnittelussa arvioida mahdollisten happamien sulfaattimaiden esiintyminen ja tarvittaessa antaa niitä koskevia määräyksiä. ELY-keskus katsoo, että muutoin sen aiemmin esiin tuomat asiat on riittävästi huomioitu, eikä sillä ole enää tässä vaiheessa muuta huomautettavaa.	<i>De allmänna planbestämmelserna har kompletterats med följande bestämmelse:</i> <i>“I samband med bygglovsansökan ska förekomsten av sura sulfatjordar undersökas genom noggrannare jordmånsutredningar byggnadsplatsvis på områden där dess förekomst är sannolik, och vid behov ska åtgärder för förebyggande av miljö- och byggnadstekniska skador presenteras.”</i>	<i>Yleisiin kaavamääräyksiin on täydennetty seuraava määräys:</i> <i>”Alueilla, joilla happamien sulfaattimaiden esiintyminen on todennäköistä, on rakentamislupahakemuksen yhteydessä tutkittava niiden esiintyminen tarkempien maaperäselvitysten avulla rakennuspaikkakohtaisesti ja tarvittaessa esitettävä toimenpiteet ympäristö- ja rakennusteknisten haittojen ehkäisemiseksi.”</i>
2. Österbottens förbund / Pohjanmaan liitto	Österbottens förbund tackar för möjligheten att yttra sig om förslaget till detaljplan för Hemskog II i Böle. Österbottens förbund har bekantat sig med planförslaget och vill lyfta fram följande: Detaljplanområdet ligger inom området för Österbottens landskapsplan 2040 som trädde i kraft 11.9.2020. Som bäst pågår utarbetandet av Österbottens landskapsplan 2050 där energiförsörjning och stenmaterialförsörjning är de teman som i första hand uppdateras. Målsättningen är att landskapsfullmäktige godkänner landskapsplanen i slutet av år 2024. Då Österbottens landskapsplan 2050 träder i kraft ersätter den Österbottens landskapsplan 2040. Både enligt Österbottens landskapsplan 2040 och förslaget till Österbottens landskapsplan 2050 finns detaljplanområdet inom ett område för tätortsfunktioner. För området gäller Böle delgeneralplan, som godkändes av kommunfullmäktige 27.4.2006. I delgeneralplanen anvisas detaljplanområdet som nytt småhusområde (AP-1) och område för närrekreation (VL). Detaljplanen utarbetas i enlighet med delgeneralplanen bortsett från den nya matargatan (Backsveden), som anvisas i riktning västerut från Hemskogsvägen. Enligt planbeskrivningen är avsikten att Backsveden på sikt ska fungera som en alternativ förbindelse till området men i planhandlingarna framkommer inte hur förbindelsen ska kopplas samman med det övriga vägnätet i området. Om	<i>Kapitel 3.2.1 (Planer, beslut och utredningar som berör planområdet) i detaljplanebeskrivningen har kompletterats gällande Österbottens landskapsplan 2050.</i> <i>Planbeskrivningen har kompletterats med information enligt följande:</i> <i>Nya Bölevägen som anvisas i detaljplanen är ämnad att kopplas ihop med den redan förverkligade delen av gatan Backsveden som finns sydväst om detaljplaneområdet och nordöst om den förverkligade</i>	<i>Asemakaavaselostuksen lukuun 3.2.1 (Kaava-alueita koskevat suunnitelmat, päätökset ja selvitykset) on täydennetty Pohjanmaan maakuntakaavasta 2050.</i> <i>Kaavaselostukseen on täydennetty informaatiota seuraavasti:</i> <i>Asemakaavassa osoitettu Uusi Bölientie on suunniteltu liittymään asemakaava-alueen lounaispuolella ja Uuden Bölientien risteykseen toteutetun kiertoliittymän</i>

Utlåtande Lausunto	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	detaljplanen avviker från delgeneralplanens målsättningar borde orsaken till detta också framgå ur planhandlingarna.	<i>cirkulationspunkten vid Svedjemarksvägen och Nya Bölevägen. Gatan Backsveden byter namn till Nya Bölevägen eftersom den i framtiden kommer att utgöra en förlängning av den gatan. Planbeskrivningen har kompletterats med en karta som visar denna sammankoppling på ett beskrivande sätt.</i> <i>Gatuförbindelsen är tänkt att fungera som en matargata i den övergripande gatustrukturen i närområdet och betjäna trafikanter i Böle och Smedsby samt förbättra tillgängligheten till det övergripande vägnätet. Åtgärden är nödvändig eftersom den del av Hemskogsvägen som är belägen mellan gatorna Svedjemarksvägen och Skogsbacken inte är ändamålsenlig i funktionen som matargata. Detta med beaktande av markanvändningens omfattning, främst med beaktande av bostadsområdenas storlek och gatuanslutningen till den offentliga närservicen (småbarnspedagogiken).</i> <i>Med åtgärden preciseras därmed delgeneralplanens övergripande planering på ett stegvist och ändamålsenligt sätt genom den noggrannare planeringen i detaljplanen.</i> <i>I bilden nedan presenteras ett ändamålsenligt framtida nätverk av matarleder i området, som närmare undersökts i den utarbetade trafikutredningen. De befintliga gatorna och vägarna i området är markerade med blått och de preliminära nya gatu- och väglinjerna är markerade med rött. Bilden är hämtad ur Trafikutredning för detaljplan över gatuavsnitt mellan Karperövägen och Bölevägen.</i>	<i>koillispuolella sijaitsevaan Mäkikaski-kadun jo toteutettuun osaan. Mäkikaski-kadun nimi vaihtuu Uudeksi Bölientieksi, koska Mäkikaski on tulevaisuudessa Uuden Bölientien jatke. Kaavaselostukseen on täydennetty kartta, jossa kuvataan kadun liittyminen.</i> <i>Katuyhteyden on tarkoituksena toimia lähialueen katuverkon kokoojakatuna ja palvella Bölen ja Sepänkylän tienkäyttäjiä sekä parantaa muun tieverkon saavutettavuutta. Toimenpide on välttämätön, koska Kaskimaantien ja Metsämäki-kadun välissä sijaitseva Kotimetsäntien osa ei ole kokoojakaduksi tarkoituksenmukainen. Tässä on otettu huomioon maankäytön laajuus, etenkin asuinalueiden koko ja katuyhteys julkiseen lähipalveluun (varhaiskasvatus).</i> <i>Toimenpiteellä täsmennetään näin ollen osayleiskaavan yleispiirteistä suunnittelua asemakaavan tarkemmalla suunnittelulla vaiheittain ja tarkoituksenmukaisesti.</i> <i>Alla olevassa kuvassa esitetään alueen tarkoituksenmukainen tulevaisuuden kokoojaväylien verkosto, jota on laaditussa liikenneselvityksessä tutkittu tarkemmin. Alueen olemassa olevat kadut ja tiet on merkitty sinisellä ja alustavat uudet katu- ja tielinjat punaisella. Kuva on Karperöntien ja Bölientien välistä katuosuutta koskevan asemakaavan liikenneselvityksestä.</i>

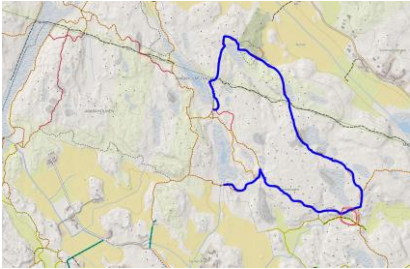
Utlåtande Lausunto	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	I planförslaget anvisas områden för dagvattenavledning och -hantering men det framkommer inte vilka utredningar planlösningen grundar sig på. Enligt förslaget till detaljplan leds dagvatten till ett område som är särskilt viktigt med tanke på naturens mångfald (luo 1) och i den fortsatta planeringen av området bör eventuella konsekvenser som dagvattenhanteringen kan medföra beaktas. Österbottens förbund har i övrigt inget att yttra om förslaget till Hemskog II detaljplan i Böle.	 <i>De anvisade dagvattenlösningarna grundar sig på planläggningsmyndighetens granskning av höjdförhållandena i området.</i> <i>Skyddet av rännilarna i området har säkerställts genom att anvisa ett 30 meter luo-2 område kring dem</i> <i>"Vattenområde skyddat enligt Vattenlagen 11 § (27.5.2011/587). Åtgärder som försämrar dess naturtillstånd är förbjudna. På området får vidtas åtgärder som syftar till att bevara objektens skyddsvärde."</i> <i>Planbeteckningen för delområdesavgränsningen w-1 har justerats så att det tydligt framgår att det endast får ledas oförorenat dagvatten in i dagvattensystemet.</i> <i>"Riktgivande avgränsning av delområde för ledning och infiltrering av oförorenat dagvatten i system av diken och bassänger med beaktande av områdets naturvärden och skyddsvärden."</i> <i>Planbeteckningen för närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1) har justerats så att den innehåller en bestämmelse som tryggar naturvärdena i samband med anläggandet av dagvattenhanteringslösningar:</i> <i>...</i> <i>Delområdesavgränsningar som anvisats för anläggandet av olika funktioner och för skydd av naturvärden ska beaktas.</i> <i>...</i>	 <i>Osoitetut hulevesiratkaisut perustuvat kaavoitusviranomaisen tekemään alueen korkeusolosuhteiden tarkasteluun.</i> <i>Alueen norojen suojelu on varmistettu osoittamalla niiden ympärille 30 metriä leveä luo-2-alue.</i> <i>"Vesilain (587/2011) 11. §:n nojalla suojeltu vesialue. Alueen luonnontilaa heikentävät toimenpiteet on kielletty. Alueella saa tehdä toimenpiteitä, jotka ovat tarpeen sen suojeluarvon säilyttämiseksi."</i> <i>Osa-aluerajauksen w-1 kaavamerkintää on tarkistettu niin, että siitä käy selkeästi ilmi, että hulevesijärjestelmään saa johtaa vain pilaantumattomia hulevesiä.</i> <i>"Pilaantumattomien hulevesien johtamisen ja imeyttämisen ojien ja altaiden sarjan ohjeellinen osa-alue alueen luonto- ja suojeluarvot huomioiden."</i> <i>Kaavamerkintää lähivirkistysmetsä, jossa ympäristö säilytetään (VL/s-1), on tarkistettu niin, että se sisältää määräyksen, joka turvaa luontoarvot hulevesien käsittelyratkaisujen rakentamisen yhteydessä:</i> <i>...</i> <i>Eri toimintojen rakentamista ja luontoarvojen suojelusta varten osoitetut osa-alueiden rajat on otettava huomioon.</i> <i>...</i>
3.	Beteckningar Luo-1 område 1.		

Utlåtande Lausunto	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
Västkustens miljöenheter / Länsirannikon ympäristöyksikkö	I detaljplanförslaget finns inget luo 1-område inritat vid östra sidan av planeområdet för de eventuella flygekorren som fortsättningsvis kan finnas i skogen på privat mark intill planeområdet. Miljömyndigheten anser det nödvändigt att reservera en fortsatt skogsbeklädd korridor norrut från Hemskog I, längs Hemskog II:s östra sida. Bakgrund Flygekorrens spridningskorridorer och luo-1-områden har försämrats kraftigt i Hemskog 1 söder om den nu planerade utbyggnaden av bostadsområdet. Mellan år 2016 och år 2018 har skog på Hemskog 1 gallrats kraftigt och avverkats på VL-1 och Luo-1 område (troligtvis av misstag) på båda sidorna om Hemskogsvägen och även nära cykelvägen som går till Åkermansvägen. Avstånden över vägen är längre än den högsta höjden på träden vilket gör det i praktiken troligen omöjligt för flygekorren att ta sig västerut genom korridoren. De kvarlämnade träden är i stort sett bara tallar. Luo-1 områdena skulle inte ha avverkats eller gallrats så hårt och korridorens funktion har försämrats kraftigt för många år framöver. Luo-1 områdena på Hemskog I rekommenderas få återgå, istandsättas till gran- och lövskog. Korridoren på luo-området i nordöstra delen av Hemskog 1 är den enda spridningskorridoren som i dagsläget kan bedömas fungera även om luo-området också har gallrats. Där växer i dagsläget gallrad björkskog vilket kanske kan fungera som födosöksområde för flygekorren och enligt bilden från naturinventeringen 2013 så tas denna skog med i flygekorrens kärnområde. Längre norrut finns det tätare barrskog på luo-1 området längst upp i nordöstra hörnet av Hemskog 1-detaljplanområdet. Skogsbacken vägen har dragits ungefär i den västra flygriktningen (nr 2 västerut på figur 5) och dessutom har granskogen och lövträden huggits ner i de luo-1 områden som reserverats för flygekorren. Den västra delen av det med rött (nr 1, figur 5.) utmärkta kärnområdet för boplatser har gallrats men björkar har lämnats kvar. För de flygekorren som fortfarande kan finnas i granskogen på privat mark öster om planeområdet så borde det fortsättningsvis reserveras flygrutter i närheten. När den västra flygkorridoren	I naturinventeringen som utfördes år 2023 hittades inga spår av flygekorre i Hemskog II-området. I detaljplanen säkerställs dock den potentiella funktionen som förbindelse mellan flygekorrens livsmiljöer genom planbeteckningen för närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1), där bland annat följande bestämmelse ingår: <i>Närrekreationsskogen ska bevaras i närmast möjliga naturtillstånd, bland annat för att säkra gammelskogen med sina naturvärden och skyddsvärden samt för funktionen som förbindelse mellan flygekorrens livsmiljöer. Delområdesavgränsningar som anvisats för anläggandet av olika funktioner och för skydd av naturvärden ska beaktas.</i> Med detaljplanen tryggs bevarandet av den potentiella förbindelsen, i motsats till delgeneralplanen som inte ger något skydd.	Vuoden 2023 luontoselvityksessä Kotimetsä II -alueelta ei löydetty liito-oravan jälkiä. Asemakaavassa varmistetaan kuitenkin potentiaalinen tehtävä liito-oravan elinympäristöjen välisenä yhteytenä kaavamerkinnällä lähivirkistysmetsä, jossa ympäristö säilytetään (VL/s-1), johon sisältyy muun muassa seuraava määräys: <i>Lähivirkistysmetsä on säilytettävä mahdollisimman luonnontilaisena muun muassa vanhan metsän ja sen luonto- ja suojeluarvojen sekä liito-oravan elinympäristöjen yhteytenä toimimisen turvaamiseksi. Eri toimintojen rakentamista ja luontoarvojen suojelemista varten osoitetut osa-alueiden rajat on otettava huomioon.</i> Asemakaavalla turvataan potentiaalisen yhteyden säilyttäminen vastakohtana osayleiskaavalle, joka ei suojaa anna.

Utlåtande Lausunto	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	har bebyggts med vägar, bostäder och avverkats så finns det förutom den 1ha skogsremsan söderut, endast norrut kvar för djuren att förflytta sig. De senaste 10 åren har flera observationer av flygekorre förekommit i området intill planeområdets östra och sydöstra delar.  Karta 2. Planeområdets östra del. Flygekorrens område. Bild från flygekorreutredningen år 2013. Mot bakgrund av att spridningskorridoren på luo-1 området söder om vägen Skogsbacken har försämrats kraftigt så anser miljömyndigheten det nödvändigt att reservera en fortsatt korridor norrut längs Hemskog II:s östra sida som en fortsättning på det nuvarande luo1-området i nordöstra hörnet av Hemskog 1 så att skog bevaras som en spridningskorridor för de flygekorror som eventuellt fortfarande finns i intilliggande skog till planeområdet. Granar och lövträd bör bevaras vid skogsvårdsåtgärder och det interna avståndet mellan träden bör inte överstiga höjden på enskilda träd. 2. Att området med rännilar i planeområdets västra del har reserverats med beteckningen Luo-2 är positivt och medför förhoppningsvis områdets skydd också i praktiken. 3. De reserverade områdena för ledning av dagvatten ser ut att fungera med tanke på att områdena redan är sankar, men området med rännilar ser ut att vara inom samma område som dagvattenhanteringen (och delvis på luo-2 område), med diken och infiltrationsbassänger. Dagvattenhanteringen får inte ändra de naturliga förhållandena i rännilarna eller äventyra de naturliga förhållandena i dem. Vattenlag 2 kap 10 §: 10 § Ändring av vattnets lopp i rännilar och diken Den som äger en rännil, ett dike eller ett bäcken får inte ändra vattnets fria lopp i bädden till skada för någon som är nedströms utan dennes samtycke. Inget	<i>Skyddet av rännilarna i området har säkerställts genom att anvisa ett 30 meter luo-2 område kring dem</i> <i>"Vattenområde skyddat enligt Vattenlagen 11 § (27.5.2011/587). Åtgärder som försämrar dess naturtillstånd är förbjudna. På området får vidtas åtgärder som syftar till att bevara objektens skyddsvärde."</i> <i>Planbeteckningen för delområdesavgränsningen w-1 har justerats så att det tydligt framgår att det endast får ledas oförorenat dagvatten in i dagvattensystemet.</i> <i>"Riktgivande avgränsning av delområde för ledning och infiltrering av oförorenat dagvatten i system av diken</i>	<i>Alueen norjojen suojelu on varmistettu osoittamalla niiden ympärille 30 metriä leveä luo-2-alue.</i> <i>"Vesilain (587/2011) 11. §:n nojalla suojeltu vesialue. Alueen luonnontilaa heikentävät toimenpiteet on kielletty. Alueella saa tehdä toimenpiteitä, jotka ovat tarpeen sen suojeluarvon säilyttämiseksi."</i> <i>Osa-aluerajauksen w-1 kaavamerkintää on tarkistettu niin, että siitä käy selkeästi ilmi, että hulevesijärjestelmään saa johtaa vain pilaantumattomia hulevesiä.</i> <i>"Pilaantumattomien hulevesien johtamisen ja imeyttämisen ojien ja altaiden sarjan ohjeellinen osa-alue alueen</i>

Utlåtande Lausunto	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	samtycke behövs om ägaren till bädden eller bäckenet har ett bruksbehov som kräver att projektet genomförs. Om någon nedströms tar vatten ur bädden för hushållsbrukningen på sin fastighet, får de som är uppströms dock inte använda vattnet för något annat ändamål i sådan omfattning att detta hindrar tillgången till vatten för hushållsbrukning på fastigheten nedströms. I 5 kap. föreskrivs om dikning och åtgärder som har samband med dikning. 11 § Skydd av vissa typer av vattennatur Det är förbjudet att äventyra de naturliga förhållandena i flador eller glon på högst tio hektar eller källor eller, någon annanstans än i landskapet Lappland, tjärnar eller sjöar på högst en hektar eller rännilar. Tillståndsmyndigheten kan i enskilda fall på ansökan bevilja undantag från förbudet i 1 mom., om målen för skyddet av de typer av vattennatur som nämns i momentet inte avsevärt äventyras. Om ett projekt för vilket tillstånd enligt denna lag har sökts har sådana följder som avses i 1 mom., ska frågan om beviljande av undantag prövas på tjänstens vägnar i samband med tillståndsärendet. I fråga om undantag gäller i tillämpliga delar det som föreskrivs om tillstånd som tillståndsmyndigheten beviljat. Övrigt: 1. Skogsremisor/skog rekommenderas bevaras runt de befintliga stigarna för trivselns skull för rekreation. 2. Större träd (barr och lövträd) och andra naturformationer tx större stenar (om sådana finns) rekommenderas bevaras på VL-1 områdena och på bostadsområdena för trivselns och naturens mångfalds skull.	<i>och bassänger med beaktande av områdets naturvärden och skyddsvärden.”</i> <i>Planbeteckningen för närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1) har justerats så att den innehåller en bestämmelse som tryggar naturvärdena i samband med anläggandet av dagvattenhanteringslösningar: ...</i> <i>Delområdesavgränsningar som anvisats för anläggandet av olika funktioner och för skydd av naturvärden ska beaktas. ...</i>	<i>luonto- ja suojeluarvot huomioiden.”</i> <i>Kaavamerkintää lähivirkistysmetsä, jossa ympäristö säilytetään (VL/s-1), on tarkistettu niin, että se sisältää määräyksen, joka turvaa luontoarvot hulevesien käsittelyratkaisujen rakentamisen yhteydessä: ...</i> <i>Eri toimintojen rakentamista ja luontoarvojen suojelemista varten osoitetut osa-alueiden rajat on otettava huomioon. ...</i>
4. Österbottens museum / Pohjanmaan museo	Museet ser det som positivt att man vid planeringen av det nya bostadsområdet Hemskog II har tagit hänsyn till områdets varierande natur och topografi vid placeringen av tomterna. Det är också viktigt att man noterat de gamla uppprampade stigarna i området. "Kåskväjin" kunde med mrdel namnges på plankartan, och då planen förverkligas även skyltas i terrängen. Sannolikt kommer en stor del av människorna som flyttar in på området utifrån och känner inte till områdets historia. Att känna till lokala platsnamn och deras historia etc ger en känsla av identitet och tillhörighet.		

Utlåtande Lausunto	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	Allmänna bestämmelser, punk 1 sägs "Byggnader ska till sitt fasadmaterial, sin färgsättning och form uppföras i enhetligt till omgivningen anpassat byggnadssätt". Denna bestämmelse är alltför vag, vilka element i omgivningen skall byggnaderna anpassas till? Naturmiljön, Hemskog 1-området eller Böle i stort? Eftersom Hemskog II kommer att förverkligas i tidigare obebyggd terräng, bör byggandet anpassas till fasadmaterial, Färgsättning och byggnadssätt till naturomgivning, terräng och landsbygdsomgivning. Skarpa färger och bjärta färgkonfraster bör undvikas, vid färgsättningen bör man hålla sig till brutna mrger. Den nu så populära svarta, blanka takfärgen hör inte hemma i vår byggnadsfradition, liksom inte heller svart eller mycket mörka fasadfärger. Svart takfärg kan försvaras ifall man har för avsikt att installera solpaneler på taket, eftersom panelerna vanligtvis också är svarta. I övrigt har museet inget att tillägga till det justerade detaljplaneförslaget.	<i>Tanken med den allmänna bestämmelsen "Byggnader ska till sitt fasadmaterial, sin färgsättning och form uppföras i enhetligt till omgivningen anpassat byggnadssätt." är att byggnaderna ska uppföras på ett sätt som sammanlänkar området med omgivande bebyggelse, men samtidigt även ge invånarna i det nya området en viss möjlighet att styra de arkitektoniska valen i den nya bebyggda miljön som detaljplanen ger förutsättningar till. I ett nytt bostadsområde kan även nya byggnadstraditioner skapas.</i>	<i>Ajatuksena yleismääräyksessä "Rakennukset tulee rakentaa julkisivumateriaaleiltaan, väriykseltään ja muodoltaan yhtenäistä, ympäristöön sopeutuvaa rakennustapaa noudattaen" on, että rakennukset on rakennettava tavalla, joka liittyy alueen ympäröivään asutukseen mutta antaa uuden alueen asukkaille samalla mahdollisuutta ohjata arkkitehtonisia valintoja uudessa rakennetussa ympäristössä, jolle asemakaava antaa edellytykset. Uudella asuinalueella voidaan myös luoda uusia rakennusperinteitä.</i>
5. Byggnadsnämnden / Rakennuslautakunta	Byggnadsnämnden beslutar omfatta det justerade förslaget till detaljplan över kvarteren 56-59 i Böle. Detaljplanen är väl utformad och bygrätten väl avvägd. VL-1 områden bra placerade och utgör ett skydd för bebyggelsen. Dag- och ytvatten som uppstår borde till så stor del som möjligt infiltreras på den egna tomten, eller anslutas till ett kommunalt ledningsnät för detta. Området är viktigt för att förtäta byggandet i Böleområdet, utvecklingen av Korsholms kommuncentra.	<i>Antecknas för kännedom.</i>	<i>Merkitään tiedoksi.</i>
6. Välfärdsutskottet / Hyvinvointivaltio	I tidigare behandlingar har uppmärksamats att området har flera välanvända stigar, vilket ger goda rekreativsmöjligheter i närområdet. En av stigarna som korsar området lär ha trampats upp av folk från byn Koskö när de färdades till och från Vasa och den kallas därför åtminstone i folkmun "Kåskväjin" eller "Koskövägen". Genom planeringen har man strävat till att bevara för rekreativsändamål viktiga stigar och leder, och på samma gång sammanjämka olika intressen för en utveckling av områdenas markanvändning. I detaljplanen är ca 62 % av detaljplaneområdets areal anvisat som område för närrekreationsskog. Välfärdsdirektör Otto Domars förslag: Utöver beaktande av välanvända stigar på planeområdet önskar välfärdsutskottet att man även beaktar	<i>I detaljplanen har ett antal stigar reserverats med "Riktgivande friluftsled", det</i>	<i>Asemakaavaan on varattu polkuja merkinnällä "Ohjeellinen ulkoilureitti".</i>

Utlåtande Lausunto	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	Trailriders Vaasa RY:s vinterunderhåll av stigar. Den så kallade "Bölerundan" är populär även vintertid av såväl cyklister, löpare som gångare. En liten del av denna rutt som underhålls på föreningsbasis är en del av nuvarande detaljplan och finns utmärkt i bilaga. Välfärdsutskottets beslut: Förslaget godkändes med tillägget att utskottet önskar att man även vid planeringen av Hemskog III fäster stor vikt vid att beakta fortsatta rekreativsmöjligheter i området.  Kartbilaga	<i>vintertida underhållet regleras inte genom detaljplanen.</i> <i>Rekreativsmöjligheterna i området kommer att beaktas även vid detaljplaneringen av Hemskog III.</i>	<i>Talvikunnossapidosta ei määrätä asemakaavassa.</i> <i>Alueen virkistysmahdollisuudet otetaan huomioon myös Kotimetsä III -alueen asemakaavoituksessa.</i>
7. Bildningsutskottet/Sivistysvaliokunta	I planlägningsprogrammet för åren 2020–2024, som godkändes i kommunfullmäktige 12.12.2019 § 96, ingår påbörjandet av uppgörande av detaljplan för Hemskog 2. Samhällsbyggnadsutskottet har begärt utlåtande av bildningsutskottet. I närområdet till Hemskog 2 ligger Böle daghem som erbjuder skiftesvård och service årets alla dagar. För Böle daghem finns en färdig planering för en permanent utbyggnad men den ingår inte i investeringsprogrammet för de kommande 5 åren. Med tanke på detaljplanen och fler tomter för egnahemshus och nya invånare behöver man på sikt färdigställa området där Böle daghem ligger och förverkliga utbyggnaden för att kunna ta bort tillfälliga husmoduler från daghemsområdet.	<i>Antecknas för kännedom.</i> <i>Med detaljplaneringen har en del av matargatan Nya Bölevägen anvisats, vilket förbättrar förutsättningarna för att tillgängligheten till Böle daghem på sikt ska bli mer ändamålsenlig.</i> <i>Förverkligandet av matargatan Nya Bölevägen kräver dock detaljplanering av delområdena längs matargatans sträckning där detaljplan inte ännu är utarbetad. När matargatans hela sträckning är detaljplanerad kan gatuplanering utföras och matargatan förverkligas. (Mer information kring detta finns i planbeskrivningens kapitel 5.4.3)</i>	<i>Merkitään tiedoksi.</i> <i>Asemakaavoituksella on osoitettu osa kokoojakadusta Uusi Bölientie, joka parantaa edellytyksiä Bölen päiväkodin tarkoituksenmukaisemmalle saavutettavuudelle pitkällä tähtäimellä.</i> <i>Uusi Bölientie -kokoojakadun toteuttaminen edellyttää kuitenkin, että kokoojakadun reitin varrella olevat osa-alueet, joissa ei ole vielä asemakaavaa, asemakaavoitetaan. Kun kokoojakadun koko reitti on asemakaavoitettu, katusuunnitelma voidaan tehdä ja kokoojakatu toteuttaa. (Lisätietoja tästä on kaavaselostuksen luvussa 5.4.3)</i>
8. Vasa elnät / Vaasan sähköverkko	Möjligheten att placera 1-2 st parktransformatorer på VL-1 område är bra. Vasa Elnät Ab har inget att anmärka på ifrågavarande detaljplaneförslag.	<i>Antecknas för kännedom.</i>	<i>Merkitään tiedoksi.</i>

Utlåtande Lausunto	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
9. Telia Finland Oyj	Teliällä ei ole lausuttavaa kyseisestä asemakaavasta.	<i>Antecknas för kännedom.</i>	<i>Merkitään tiedoksi.</i>

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
1. Privatperso n A / Yksityishen kilö A	Mielestäni polkujen ympärillä pitää olla enemmän viheraluetta. Alue on juuri siitä johtuen uniikki että siinä kävellään paksussa metsässä. Nykyisessä versiossa metsää on jätetty liian vähän polun ympärille. Ei tunnu että menee lapsen kanssa metsä retkelle jos polku menee tontin takapihalta. Myöskin hyvänä huomiona viheralueet tuovat tällä hetkellä ihmisiä kauempaa metsäilemään/retkeilemään. Pidetään alue vetovoimasena ja Uniikkina siinä että kerrankin on rakennettu niin että luonto sopii asutukseen. Kiitos	<i>Detaljplanen förverkligas utgående från de AP1 (Nytt småhusområde)-områden som har anvisats i Böle delgeneralplan. Enligt den övergripande planeringen som styr detaljplaneringen ska det aktuella skogsområdet i huvudsak detaljplaneras för småhusboende, men i detaljplanen anvisas i stället en betydande del av planområdets totalareal som områden för närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1).</i> <i>I det justerade planförslaget daterat 4.11.2025 anvisas hela 63,4 % av detaljplanens areal som närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1), därtill bevaras stigarna i området. Områdesbetäckningen VL/s-1 har uppdaterats och lyder nu:</i> <i>Område för närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1).</i> <i>·Närrekreationsskogen ska bevaras i närmast möjliga naturtillstånd, bland annat för att säkra gammelskogen med sina naturvärden och skyddsvärden samt för funktionen som förbindelse mellan flygekorrens livsmiljöer. Delområdesavgränsningar som anvisats för anläggandet av olika funktioner och för skydd av naturvärden ska beaktas.</i> <i>·Leder som har anvisats med skild planbeteckning inom närrekreationsskogen får underhållas med beaktande av områdets naturvärden och skyddsvärden.</i> <i>·På området får samhällstekniska anläggningar om högst 10 m² som betjänar området placeras med beaktande av områdets naturvärden och skyddsvärden. Anläggningarna ska dock placeras på minst 5 meters avstånd från bostadstomternas gräns.</i> <i>·Skogsvårdsåtgärder kan endast utföras om de krävs för att trygga områdets funktion</i>	Asemakaava toteutetaan Bölen osayleiskaavassa osoitettujen AP1-alueiden (uusi pientaloalue) perusteella. Asemakaavoitusta ohjaavan yleispiirteisen suunnittelun mukaan kyseessä oleva metsäalue asemakaavoitetaan pääasiassa pientaloasumiseen, mutta asemakaavassa osoitetaan huomattava osa kaava-alueen kokonaispinta-alasta lähivirkistysmetsän alueiksi, joissa ympäristö säilytetään (VL/s-1). Tarkistetussa, 4.11.2025 päivätyssä kaavaehdotuksessa asemakaavan pinta-alasta osoitetaan kokonaiset 63,4 prosenttia lähivirkistysmetsäksi, jossa ympäristö säilytetään (VL/s-1), ja lisäksi alueen polut säilytetään. Alueen kaavamerkintä VL/s-1 on päivitetty, ja se on nyt seuraava: <i>Lähivirkistysmetsän alue, jossa ympäristö säilytetään (VL/s-1).</i> <i>·Lähivirkistysmetsä on säilytettävä mahdollisimman luonnontilaisena muun muassa vanhan metsän ja sen luonto- ja suojeluarvojen sekä liito-oravan elinympäristöjen yhteytenä toimimisen turvaamiseksi. Eri toimintojen rakentamista ja luontoarvojen suojelemista varten osoitetut osa-alueiden rajat on otettava huomioon.</i> <i>·Reittejä, jotka on lähivirkistysmetsässä osoitettu erillisellä kaavamerkinnällä, voidaan kunnossapitää alueen luonto- ja suojeluarvot huomioon ottaen.</i> <i>·Alueelle saa sijoittaa aluetta palvelevia enintään 10 m²:n kokoisia yhdyskuntateknisiä laitteita alueen luonto- ja suojeluarvot huomioon ottaen. Laitteet on kuitenkin sijoitettava vähintään 5 metrin etäisyydelle asuintontin rajasta.</i>

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
		eller säkerställa dess naturvärden och skyddsvärden. Med detaljplanen säkerställer kommunen därmed att det skogsområde som främst av flertalet boende i närområdet upplevs som värdefullt, också i praktiken kan bevaras i större utsträckning än vad som egentligen krävs. Med detaljplanen och det anvisade området för närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1) säkerställs även att en betydande del av skogsområdet också i juridisk mening kan bevaras. Utan detaljplan kan merparten av skogsbeståndet avverkas och avverkningen i sig kan resultera i kalhyggen. Detaljplanen och området för närrekreation innebär i praktiken att skogsbeståndet kan värnas och vårdas, men inte avverkas i skogsbrukssyfte. Med detaljplanen och det anvisade området för närrekreationsskog där miljön bevaras säkerställer kommunen därtill att en betydande del av skogsområdet kan användas av allmänheten. Planläggningsmyndigheten bedömer att detaljplanens lösningar uppfyller kraven på detaljplanens innehåll som ställs i lagen om områdesanvändningens 54 §. Detaljplanen är utarbetad så att den främjar målen av områdesplaneringen så som lagen om områdesanvändningen § 5 kräver. Den utarbetade detaljplanen främjar bland annat möjligheterna att skapa en trygg, hälsosam, trivsam och socialt välfungerande livsmiljö och omgivning som tillgodoser behoven hos olika befolkningsgrupper, såsom barn, äldre och handikappade. Den utarbetade detaljplanen främjar också bland annat en ekonomisk samhällsstruktur och områdesanvändning, förutsättningarna för en tillräcklig bostadsproduktion,	Metsänhoitotoimenpiteitä voidaan tehdä vain, jos niitä edellytetään alueen tehtävän turvaamiseksi tai alueen luonto- ja suojeluarvojen varmistamiseksi. Kunta varmistaa asemakaavalla näin ollen, että metsäalue, jonka etenkin useat lähialueella asuvat kokevat arvokkaana, voidaan säilyttää myös käytännössä laajemmin kuin oikeastaan edellytetään. Asemakaavalla ja osoitetulla lähivirkistysmetsän alueella, jossa ympäristö säilytetään (VL/s-1), varmistetaan myös, että huomattava osa metsäalueesta voidaan säilyttää myös oikeudellisessa mielessä. Ilman asemakaavaa pääosa metsästä voidaan hakata, ja hakkuut itsessään voivat johtaa avohakkuualueisiin. Asemakaava ja lähivirkistysalue tarkoittavat käytännössä, että metsää voidaan vaalia ja hoitaa mutta ei hakata metsätaloustarkoituksiin. Asemakaavalla ja osoitetulla lähivirkistysmetsän alueella, jossa ympäristö säilytetään, kunta varmistaa lisäksi, että yleisö voi käyttää huomattavaa osaa metsäalueesta. Kaavoitusviranomainen arvioi, että asemakaavan ratkaisut täyttävät alueidenkäyttölain 54. §:ssä asetetut vaatimukset asemakaavan sisällölle. Asemakaava on laadittu niin, että se edistää alueiden käytön suunnittelun tavoitteita alueidenkäyttölain 5. §:n edellyttämällä tavalla. Laadittu asemakaava edistää muun muassa mahdollisuuksia turvallisen, terveellisen, viihtyisän, sosiaalisesti toimivan ja eri väestöryhmien, kuten lasten, vanhusten ja vammaisten, tarpeet tyydyttävän elin- ja toimintaympäristön luomiseen. Laadittu asemakaava edistää myös muun muassa yhdyskuntarakenteen ja alueiden käytön

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
		<i>möjligheterna att bevara naturens mångfald och andra naturvärden samt välfungerande samhällen och ett ekonomiskt byggande. Genom att väga främjandet av de olika målen mot varandra kan följande konstateras. Merparten av målen främjas på en ändamålsenlig nivå. Främjandet av naturens mångfald och andra naturvärden har dock prioriterats högre, varpå främjandet av en ekonomisk samhällsstruktur och områdesanvändning samt förutsättningarna för en tillräcklig bostadsproduktion i stället har prioriterats lägre.</i> <i>Därmed konstateras att de aspekter som främst format den valda detaljplanlösningen är en helhetsbedömning av ovanstående, men att naturvärden, topografin och rekreationsmöjligheternas betydelse som framkommit i detaljplaneringens växelverkan kan anses utgöra de främsta orsakerna när den valda planlösningen utarbetats.</i>	<i>taloudellisuutta, riittävän asuntotuotannon edellytyksiä, mahdollisuuksia luonnon monimuotoisuuden ja muiden luonnonarvojen säilymiseen sekä yhdyskuntien toimivuutta ja taloudellista rakentamista. Punnitsemalla eri tavoitteiden edistämistä voidaan todeta seuraavaa: Pääosaa tavoitteista edistetään tarkoituksenmukaisella tasolla. Luonnon monimuotoisuutta ja muita luonnonarvoja on kuitenkin priorisoitu korkeammalle, mistä johtuen yhdyskuntarakenteen ja alueiden käytön taloudellisuutta sekä riittävän asuntotuotannon edellytyksiä on sen sijaan priorisoitu alemmaksi.</i> <i>Näin ollen todetaan, että valitun asemakaavaratkaisun pääosin muovanneet näkökannat ovat kokonaisarviointi edellä olevasta, mutta asemakaavoituksen vuorovaikutuksessa esiin tulleiden luonnonarvojen, topografian ja virkistysmahdollisuuksien merkityksen voidaan katsoa olleen tärkeimmät syyt valitun kaavaratkaisun laatimisessa.</i>
2. Privatperso n B / Yksityishen kilö B	Bölen alueelle on saatava toinenkin reitti ulos alueelta ennen kuin sinne muuttaa lisää väkeä. Nyt on vain 1 Bölen sillan kautta!!!!Nytkin Sepänkylä asukkaat valittavat Bölestä tulevaa liikennettä.	<i>Kommunen har för avsikt att förbättra samhällsstrukturen och det befintliga gatunätet. Kommunen har påbörjat detaljplanering för en gatuförbindelse mellan Bölevägen och Karperövägen. Där till har kommunen i sitt planlägningsprogram för åren 2025-2029 och i planlägningsöversikten för år 2025 aktualiserat att en detaljplan i området för Gräddjasbacken behöver utarbetas, bland annat för att utreda möjligheterna att förbättra gatunätet och sammankoppla Svedjemarksvägen med Kvartsgatan.</i> <i>I planbeskrivningens kapitel 5.4.3 framkommer information kring de framtida gatulösningarna som</i>	<i>Kunnalla on tarkoituksena parantaa yhdyskuntarakennetta ja nykyistä katuverkkoa. Kunta on käynnistänyt asemakaavoituksen Bölentien ja Karperöntien välisestä katuyhteydestä. Lisäksi kunnan kaavoitusohjelmassa 2025–2029 ja kaavoituskatsauksessa 2025 on otettu esille, että Gräddjasbackenin alueelle on tarpeen laatia asemakaava muun muassa katuverkon parantamismahdollisuuksien ja Kaskimaantien ja Kvartsikadun yhdistämisen selvittämiseksi.</i> <i>Kaavaselostuksen luvussa 5.4.3 on tietoa niistä tulevista katuratkaisuista, joilla asemakaavaratkaisu vaikuttaa siihen, että alueelle kokonaisuutena saavutetaan</i>

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
		<i>detaljplanlösningen bidrar med för att nå en mer fördelaktig gatunätsstruktur i området som helhet.</i>	suotuisampi katuverkkorakenne.
3. Privatperson C / Yksityishenkilö C	Uudessa kaavaehdotuksessa Metsätien päähän on piirretty pyörätie tulevalle Karhunsammaltielle, mielestäni tämä ei palvele ketään. Hetken päästä siitä kaahailevat mopot läpi ja aiheuttavat vaaratilanteita kadun lukuisille pienille lapsille, puhumattakaan meluhaitoista. Kulku uusille alueille pääväyliä pitkin, niin autoilla kuin pyörällä/kävelen, ei oikoreittejä vanhojan asuinalueiden läpi.	<i>Förbindelsen mellan Björnmossevägen och Skogvägen är anvisad med beteckningen ”Riktgivande friluftsled” den tillåter därmed inte trafik med motorfordon, annat än undantagsvis i underhållssyfte.</i>	Karhunsammaltien ja Metsätien yhteys on osoitettu kaavamerkinnällä ” <i>Ohjeellinen ulkoilureitti</i> ”. Se ei näin ollen salli moottoriajoneuvo-liikennettä muutoin kuin poikkeuksellisesti kunnossapitotarkoituksessa.
4A. Privatperson D / Yksityishenkilö D	Det utritade eventuella framtida bostadsområdet sid 21 i Planbeskrivning-Hemskog-2-justerat-forslag-2024.pdf strider mot den muntliga överenskommelsen vid tidigare markköp av kommunen om att vi skulle få behålla resterande mark för att det också i framtiden ska vara möjligt att bedriva hästhållning på vår mark. Planbeskrivningen visar att bostadsområdet skulle gå ända in i den nuvarande hästhagen, att bedriva hästhållning på en sådan plats skulle orsaka problem både för oss som hästägare men också för dom boende på området inte minst med tanke på säkerhet för både hästar och människor. Vi vill att bostadsområdet markerat med lila färg på sida 21 i Planbeskrivning-Hemskog-2-justerat-forslag-2024.pdf tas bort och att marken även i fortsättningen används för skogsbruk. Kommunen äger redan största delen av marken i Böle och det borde således inte vara brist på andra platser där bostadsområden kunde planeras.	<i>Det lilamarkerade området i planbeskrivningens kapitel 5.1, är som det framkommer av bildtexten till kartan endast till för att visa var en potentiell framtida utvidning av bostadsområdet kan komma. Om denna utvidgning någon gång blir akutell så föregås den av sin egna detaljplaneringsprocess. Den eventuella utvidningen omnämns endast för att förklara varför en gatustump går norrut från Björnmossevägen.</i>	Kaavaselostuksen luvussa 5.1 violetilla värillä merkitty alue on kartan kuvatekstin mukaisesti ainoastaan sen näyttämiseksi, mihin asuinalueen mahdollinen laajennus saattaa tulla. Jos laajennus joskus tulee ajankohtaiseksi, sitä edeltää oma asemakaavoitusprosessi. Mahdollinen laajennus mainitaan vain sen selittämiseksi, miksi Karhunsammaltieltä on tienpätkä pohjoista kohti.
4B. Privatperson D / Yksityishenkilö D	Den utritade vägen från björnmossevägen i 241106 2_Hemskog-2-justerat-planforslag-2024_Layout1.pdf fyller inget syfte och bör tas bort. Vid tidigare markköp av kommunen blev det överenskommet om att vi skulle få behålla resterande mark för att det också i framtiden ska vara möjligt att bedriva hästhållning på vår mark. Eftersom det inte finns intresse att sälja mer mark från vår sida behövs heller ingen vägförbindelse till området.	<i>Det lilamarkerade området i planbeskrivningens kapitel 5.1, är som det framkommer av bildtexten till kartan endast till för att visa var en eventuell framtida utvidning av bostadsområdet kan komma. Om denna utvidgning någon gång blir akutell så föregås den av sin egna detaljplaneringsprocess. Den eventuella utvidningen omnämns endast för att förklara varför en gatustump</i>	Kaavaselostuksen luvussa 5.1 violetilla värillä merkitty alue on kartan kuvatekstin mukaisesti ainoastaan sen näyttämiseksi, mihin asuinalueen mahdollinen laajennus saattaa tulla. Jos laajennus joskus tulee ajankohtaiseksi, sitä edeltää oma asemakaavoitusprosessi. Mahdollinen laajennus mainitaan vain sen selittämiseksi, miksi Karhunsammaltieltä on tienpätkä pohjoista kohti.

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
		<i>går norrut från Björnmossevägen.</i>	
5. Privatperso n E / Yksityishen kilö E	Vastustan alueen muuttamista minkäänlaiseksi muuksi alueeksi, kuin mitä se nyt on (paitsi jos ei oteta luonnon suojelua lukuun) Omakotitalojen kaavoittaminen luonnonmetsään ei ole kestävää rakentamista!	<i>Detaljplanen förverkligas utgående från de AP1 (Nytt småhusområde)-områden som har anvisats i Böle delgeneralplan. Enligt den övergripande planeringen som styr detaljplaneringen ska det aktuella skogsområdet i huvudsak detaljplaneras för småhusboende, men i detaljplanen anvisas i stället en betydande del av planområdets totalareal som områden för närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1).</i> <i>I det justerade planförslaget daterat 4.11.2025 anvisas hela 63,4 % av detaljplanens areal som närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1), därtill bevaras stigarna i området. Områdesbeteckningen VL/s-1 har uppdaterats och lyder nu:</i> <i>Område för närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1).</i> <i>·Närrekreationsskogen ska bevaras i närmast möjliga naturtillstånd, bland annat för att säkra gammelskogen med sina naturvärden och skyddsvärden samt för funktionen som förbindelse mellan flygekorrens livsmiljöer. Delområdesavgränsningar som anvisats för anläggandet av olika funktioner och för skydd av naturvärden ska beaktas.</i> <i>·Leder som har anvisats med skild planbeteckning inom närrekreationsskogen får underhållas med beaktande av områdets naturvärden och skyddsvärden.</i> <i>·På området får samhällstekniska anläggningar om högst 10 m² som betjänar området placeras med beaktande av områdets naturvärden och skyddsvärden. Anläggningarna ska dock placeras på minst 5 meters avstånd från bostadstomternas gräns.</i>	<i>Asemakaava toteutetaan Bölen osayleiskaavassa osoitettujen AP1-alueiden (uusi pientaloalue) perusteella. Asemakaavoitusta ohjaavan yleispiirteisen suunnittelun mukaan kyseessä oleva metsäalue asemakaavoitetaan pääasiassa pientaloasumiseen, mutta asemakaavassa osoitetaan huomattava osa kaava-alueen kokonaispinta-alasta lähivirkistysmetsän alueiksi, joissa ympäristö säilytetään (VL/s-1).</i> <i>Tarkistetussa, 4.11.2025 päivätyssä kaavaehdotuksessa asemakaavan pinta-alasta osoitetaan kokonaiset 63,4 prosenttia lähivirkistysmetsäksi, jossa ympäristö säilytetään (VL/s-1), ja lisäksi alueen polut säilytetään. Alueen kaavamerkintä VL/s-1 on päivitetty, ja se on nyt seuraava:</i> <i>Lähivirkistysmetsän alue, jossa ympäristö säilytetään (VL/s-1).</i> <i>·Lähivirkistysmetsä on säilytettävä mahdollisimman luonnontilaisena muun muassa vanhan metsän ja sen luonto- ja suojeluarvojen sekä liito-oravan elinympäristöjen yhteytenä toimimisen turvaamiseksi. Eri toimintojen rakentamista ja luontoarvojen suojelemista varten osoitetut osa-alueiden rajat on otettava huomioon.</i> <i>·Reittejä, jotka on lähivirkistysmetsässä osoitettu erillisellä kaavamerkinnällä, voidaan kunnossapitää alueen luonto- ja suojeluarvot huomioon ottaen.</i> <i>·Alueelle saa sijoittaa aluetta palvelevia enintään 10 m²:n kokoisia yhdyskuntateknisiä laitteita alueen luonto- ja suojeluarvot huomioon ottaen. Laitteet on kuitenkin sijoitettava vähintään 5 metrin etäisyydelle asuintontin rajasta.</i>

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
		·Skogsvårdsåtgärder kan endast utföras om de krävs för att trygga områdets funktion eller säkerställa dess naturvärden och skyddsvärden. Med detaljplanen säkerställer kommunen därmed att det skogsområde som främst av flertalet boende i närområdet upplevs som värdefullt, också i praktiken kan bevaras i större utsträckning än vad som egentligen krävs. Med detaljplanen och det anvisade området för närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1) säkerställs även att en betydande del av skogsområdet också i juridisk mening kan bevaras. Utan detaljplan kan merparten av skogsbeståndet avverkas och avverkningen i sig kan resultera i kalhyggen. Detaljplanen och området för närrekreation innebär i praktiken att skogsbeståndet kan värnas och vårdas, men inte avverkas i skogsbrukssyfte. Med detaljplanen och det anvisade området för närrekreationsskog där miljön bevaras säkerställer kommunen därtill att en betydande del av skogsområdet kan användas av allmänheten. Planläggningsmyndigheten bedömer att detaljplanens lösningar uppfyller kraven på detaljplanens innehåll som ställs i lagen om områdesanvändningens 54 §. Detaljplanen är utarbetad så att den främjar målen av områdesplaneringen så som lagen om områdesanvändningen § 5 kräver. Den utarbetade detaljplanen främjar bland annat möjligheterna att skapa en trygg, hälsosam, trivsamt och socialt välfungerande livsmiljö och omgivning som tillgodoser behoven hos olika befolkningsgrupper, såsom barn, äldre och handikappade. Den utarbetade detaljplanen främjar också bland annat en ekonomisk samhällsstruktur	·Metsänhoitotoimenpiteitä voidaan tehdä vain, jos niitä edellytetään alueen tehtävän turvaamiseksi tai alueen luonto- ja suojeluarvojen varmistamiseksi. Kunta varmistaa asemakaavalla näin ollen, että metsäalue, jonka etenkin useat lähialueella asuvat kokevat arvokkaana, voidaan säilyttää myös käytännössä laajemmin kuin oikeastaan edellytetään. Asemakaavalla ja osoitetulla lähivirkistysmetsän alueella, jossa ympäristö säilytetään (VL/s-1), varmistetaan myös, että huomattava osa metsäalueesta voidaan säilyttää myös oikeudellisessa mielessä. Ilman asemakaavaa pääosa metsästä voidaan hakata, ja hakkuut itsessään voivat johtaa avohakkuualueisiin. Asemakaava ja lähivirkistysalue tarkoittavat käytännössä, että metsää voidaan vaalia ja hoitaa mutta ei hakata metsätaloustarkoituksiin. Asemakaavalla ja osoitetulla lähivirkistysmetsän alueella, jossa ympäristö säilytetään, kunta varmistaa lisäksi, että yleisö voi käyttää huomattavaa osaa metsäalueesta. Kaavoitusviranomainen arvioi, että asemakaavan ratkaisut täyttävät alueidenkäyttölain 54. §:ssä asetetut vaatimukset asemakaavan sisällölle. Asemakaava on laadittu niin, että se edistää alueiden käytön suunnittelun tavoitteita alueidenkäyttölain 5. §:n edellyttämällä tavalla. Laadittu asemakaava edistää muun muassa mahdollisuuksia turvallisen, terveellisen, viihtyisän, sosiaalisesti toimivan ja eri väestöryhmien, kuten lasten, vanhusten ja vammaisten, tarpeet tyydyttävän elin- ja toimintaympäristön luomiseen. Laadittu asemakaava edistää myös muun muassa yhdyskuntarakenteen ja

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
		och områdesanvändning, förutsättningarna för en tillräcklig bostadsproduktion, möjligheterna att bevara naturens mångfald och andra naturvärden samt välfungerande samhällen och ett ekonomiskt byggande. Genom att väga främjandet av de olika målen mot varandra kan följande konstateras. Merparten av målen främjas på en ändamålsenlig nivå. Främjandet av naturens mångfald och andra naturvärden har dock prioriterats högre, varpå främjandet av en ekonomisk samhällsstruktur och områdesanvändning samt förutsättningarna för en tillräcklig bostadsproduktion i stället har prioriterats lägre. Därmed konstateras att de aspekter som främst format den valda detaljplanlösningen är en helhetsbedömning av ovanstående, men att naturvärden, topografin och rekreativsmöjligheternas betydelse som framkommit i detaljplaneringens växelverkan kan anses utgöra de främsta orsakerna när den valda planlösningen utarbetats.	alueiden käytön taloudellisuutta, riittävän asuntotuotannon edellytyksiä, mahdollisuuksia luonnon monimuotoisuuden ja muiden luonnonarvojen säilymiseen sekä yhdyskuntien toimivuutta ja taloudellista rakentamista. Punnitsemalla eri tavoitteiden edistämistä voidaan todeta seuraavaa: Pääosaa tavoitteista edistetään tarkoituksenmukaisella tasolla. Luonnon monimuotoisuutta ja muita luonnonarvoja on kuitenkin priorisoitu korkeammalle, mistä johtuen yhdyskuntarakenteen ja alueiden käytön taloudellisuutta sekä riittävän asuntotuotannon edellytyksiä on sen sijaan priorisoitu alemmaksi. Näin ollen todetaan, että valitun asemakaavaratkaisun pääosin muovanneet näkökannat ovat kokonaisarviointi edellä olevasta, mutta asemakaavoituksen vuorovaikutuksessa esiin tulleiden luonnonarvojen, topografian ja virkistysmahdollisuuksien merkityksen voidaan katsoa olleen tärkeimmät syyt valitun kaavaratkaisun laatimisessa.
6. Privatperso n F / Yksityishen kilö F	Mustasaaren kunta suunnittelee uutta pientaloaluetta Skräddarisbackenin hienon metsän tilalle. Kaava-alueen lähellä on nykyinen Bölen harvaan rakennettu pientaloalue. Ilmeisesti olisi tarkoitus jatkaa samankaltaista rakentamista. Tapa rakentaa harvaan muutamia pientaloja sinne tänne nakertaa nopeasti tämän kauniin metsän, rikkoo sen, heikentää luontoarvot, ja siten alue menettää arvonsa. Suunniteltu ja valmiiksi merkitty tie monimuotoisimman metsän halki sirpaloisi sen ja olisi surullista pilkan tekoa nimittää tuhottua metsää enää "Kotimetsäksi". Kaava-alue on keskellä vielä yhtenäistä metsäaluetta, jossa on paljon polkuja; retkeillessäni metsässä olen huomannut, että aluetta käytetään ahkerasti	Detaljplanen förverkligas utgående från de AP1 (Nytt småhusområde)-områden som har anvisats i Böle delgeneralplan. Enligt den övergripande planeringen som styr detaljplaneringen ska det aktuella skogsområdet i huvudsak detaljplaneras för småhusboende, men i detaljplanen anvisas i stället en betydande del av planområdets totalareal som områden för närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1). I det justerade planförslaget daterat 4.11.2025 anvisas hela 63,4 % av detaljplanens areal som närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1), därtill bevaras stigarna i området.	Asemakaava toteutetaan Bölen osayleiskaavassa osoitettujen AP1-alueiden (uusi pientaloalue) perusteella. Asemakaavoitusta ohjaavan yleispiirteisen suunnittelun mukaan kyseessä oleva metsäalue asemakaavoitetaan pääasiassa pientaloasumiseen, mutta asemakaavassa osoitetaan huomattava osa kaava-alueen kokonaispinta-alasta lähivirkistysmetsän alueiksi, joissa ympäristö säilytetään (VL/s-1). Tarkistetuissa, 4.11.2025 päivätyssä kaavaehdotuksessa asemakaavan pinta-alasta osoitetaan kokonaiset 63,4 prosenttia lähivirkistysmetsäksi, jossa ympäristö säilytetään (VL/s-1),

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	virkistystarkoitukseen, ja siihen alue onkin aivan paras mahdollinen. Liikkuessa Skräddarbackenin ja siitä pohjoiseen jatkuvan metsäalueen kauniilla poluilla voi unohtaa kokonaan työviikon stressin ja koota voimia uutta viikkoa varten. Lähimetsään on helppo pujahtaa rentoutumaan myös työpäivän päätteeksi; hieno metsä tuo kunnalle arvoa ja vetovoimaa, metsänä. Skräddarisbackenin ja siihen liittyvän metsäkokonaisuuden luontoarvot ovat merkittävät. Juuri kaava-alue on alueen monimuotoisinta metsää soineen ja vanhoine mäntyineen, siellä voi kuulla harvinaisiksi käyneitä, uhanalaisia metsälintujamme, kuten hömötiaisia, pyitä ja töyhtötiaisia. Pohjoiseen tästä kaava-alueesta metsä jatkuu vaihtelevana sisältäen muun muassa korpia, pieniä soita, sekä kallioista, jäkäläistä mäntymaastoa. Rikkumattomat sammal- ja jäkäläpeitteet luovat rauhallisen ja koskemattoman vaikutelman. Olen itsekin harkinnut muuttoa Mustasaaren puolelle. Toiveena itselläni on, että löydän asuinpaikan kunnasta, jossa arvostetaan ja vaalitaan tärkeitä luonnon kokonaisuuksia, kuten tämä Skräddarbackenin metsä. En kuitenkaan tiedä, miksi muuttaisin kauemmas Vaasasta, mikäli en saisi toivomaani mahdollisuutta pujahtaa työpäivän jälkeen helposti ehjänä pidettyyn ja vaalittuun, monimuotoiseen metsään, joka kyllä korvaisi muut virkistysmahdollisuudet moninkertaisesti. Monet tutkimukset osoittavat, että mahdollisuus liikkua monimuotoisessa metsässä lisää asukkaiden terveyshyötyjä ja säästää siten kunnan tulevissa terveydenhoitokuluissa. Muun muassa THL on tänä vuonna julkaissut asiasta laajan selvityksen. Mielestäni Mustasaaren kunnan tulisi ottaa huomioon myös nykyisten asukkaiden viihtyvyys, terveys ja tulevaisuuden Sote-säästöt.	<i>Områdesbeteckningen VL/s-1 har uppdaterats och lyder nu:</i> <i>Område för närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1).</i> <i>·Närrekreationsskogen ska bevaras i närmast möjliga naturtillstånd, bland annat för att säkra gammelskogen med sina naturvärden och skyddsvärden samt för funktionen som förbindelse mellan flygekorrens livsmiljöer. Delområdesavgränsningar som anvisats för anläggandet av olika funktioner och för skydd av naturvärden ska beaktas.</i> <i>·Leder som har anvisats med skild planbeteckning inom närrekreationsskogen får underhållas med beaktande av områdets naturvärden och skyddsvärden.</i> <i>·På området får samhällstekniska anläggningar om högst 10 m² som betjänar området placeras med beaktande av områdets naturvärden och skyddsvärden. Anläggningarna ska dock placeras på minst 5 meters avstånd från bostadstomternas gräns.</i> <i>·Skogsvårdsåtgärder kan endast utföras om de krävs för att trygga områdets funktion eller säkerställa dess naturvärden och skyddsvärden.</i> <i>Med detaljplanen säkerställer kommunen därmed att det skogsområde som främst av flertalet boende i närområdet upplevs som värdefullt, också i praktiken kan bevaras i större utsträckning än vad som egentligen krävs. Med detaljplanen och det anvisade området för närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1) säkerställs även att en betydande del av skogsområdet också i juridisk mening kan bevaras. Utan detaljplan kan merparten av skogsbeståndet avverkas och avverkningen i sig kan resultera i kalhyggen. Detaljplanen och området för</i>	<i>ja lisäksi alueen polut säilytetään.</i> <i>Lähivirkistysmetsän alue, jossa ympäristö säilytetään (VL/s-1).</i> <i>·Lähivirkistysmetsä on säilytettävä mahdollisimman luonnontilaisena muun muassa vanhan metsän ja sen luonto- ja suojeluarvojen sekä liito-oravan elinympäristöjen yhteytenä toimimisen turvaamiseksi. Eri toimintojen rakentamista ja luontoarvojen suojelemista varten osoitetut osa-alueiden rajat on otettava huomioon.</i> <i>·Reittejä, jotka on lähivirkistysmetsässä osoitettu erillisellä kaavamerkinnällä, voidaan kunnossapitää alueen luonto- ja suojeluarvot huomioon ottaen.</i> <i>·Alueelle saa sijoittaa aluetta palvelevia enintään 10 m²:n kokoisia yhdyskuntateknisiä laitteita alueen luonto- ja suojeluarvot huomioon ottaen. Laitteet on kuitenkin sijoitettava vähintään 5 metrin etäisyydelle asuintontin rajasta.</i> <i>·Metsänhoitotoimenpiteitä voidaan tehdä vain, jos niitä edellytetään alueen tehtävän turvaamiseksi tai alueen luonto- ja suojeluarvojen varmistamiseksi.</i> <i>Kunta varmistaa asemakaavalla näin ollen, että metsäalue, jonka etenkin useat lähialueella asuvat kokevat arvokkaana, voidaan säilyttää myös käytännössä laajemmin kuin oikeastaan edellytetään. Asemakaavalla ja osoitetulla lähivirkistysmetsän alueella, jossa ympäristö säilytetään (VL/s-1), varmistetaan myös, että huomattava osa metsäalueesta voidaan säilyttää myös oikeudellisessa mielessä. Ilman asemakaavaa pääosa metsästä voidaan hakata, ja hakkuut itsessään voivat johtaa avohakkuualueisiin. Asemakaava ja</i>

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	Pyydän Mustasaaren kuntaa harkitsemaan uudelleen ja jättämään kotimetsä-kaava-alueen oikeaksi Kotimetsäksi, luonnon ja ihmisten hyväksi. Olen aivan varma, että harvaan asutusta kunnasta löytyy sopivampia asuinaluepaikkoja, kuin juuri keskellä monimuotoisinta metsää.	<i>närrekreation innebär i praktiken att skogsbeståndet kan värnas och vårdas, men inte avverkas i skogsbrukssyfte. Med detaljplanen och det anvisade området för närrekreationsskog där miljön bevaras säkerställer kommunen därtill att en betydande del av skogsområdet kan användas av allmänheten.</i> <i>Planläggningsmyndigheten bedömer att detaljplanens lösningar uppfyller kraven på detaljplanens innehåll som ställs i lagen om områdesanvändningens 54 §.</i> <i>Detaljplanen är utarbetad så att den främjar målen av områdesplaneringen så som lagen om områdesanvändningen § 5 kräver. Den utarbetade detaljplanen främjar bland annat möjligheterna att skapa en trygg, hälsosam, trivsam och socialt välfungerande livsmiljö och omgivning som tillgodoser behoven hos olika befolkningsgrupper, såsom barn, äldre och handikappade. Den utarbetade detaljplanen främjar också bland annat en ekonomisk samhällsstruktur och områdesanvändning, förutsättningarna för en tillräcklig bostadsproduktion, möjligheterna att bevara naturens mångfald och andra naturvärden samt välfungerande samhällen och ett ekonomiskt byggande. Genom att väga främjandet av de olika målen mot varandra kan följande konstateras. Merparten av målen främjas på en ändamålsenlig nivå. Främjandet av naturens mångfald och andra naturvärden har dock prioriterats högre, varpå främjandet av en ekonomisk samhällsstruktur och områdesanvändning samt förutsättningarna för en tillräcklig bostadsproduktion i stället har prioriterats lägre.</i> <i>Därmed konstateras att de aspekter som främst format</i>	<i>lähivirkistysalue tarkoittavat käytännössä, että metsää voidaan vaalia ja hoitaa mutta ei hakata metsätaloustarkoituksiin. Asemakaavalla ja osoitetulla lähivirkistysmetsän alueella, jossa ympäristö säilytetään, kunta varmistaa lisäksi, että yleisö voi käyttää huomattavaa osaa metsäalueesta.</i> <i>Kaavoitusviranomainen arvioi, että asemakaavan ratkaisut täyttävät alueidenkäyttölain 54. §:ssä asetetut vaatimukset asemakaavan sisällölle.</i> <i>Asemakaava on laadittu niin, että se edistää alueiden käytön suunnittelun tavoitteita alueidenkäyttölain 5. §:n edellyttämällä tavalla. Laadittu asemakaava edistää muun muassa mahdollisuuksia turvallisen, terveellisen, viihtyisän, sosiaalisesti toimivan ja eri väestöryhmien, kuten lasten, vanhusten ja vammaisten, tarpeet tyydyttävän elin- ja toimintaympäristön luomiseen. Laadittu asemakaava edistää myös muun muassa yhdyskuntarakenteen ja alueiden käytön taloudellisuutta, riittävän asuntotuotannon edellytyksiä, mahdollisuuksia luonnon monimuotoisuuden ja muiden luonnonarvojen säilymiseen sekä yhdyskuntien toimivuutta ja taloudellista rakentamista. Punnitsemalla eri tavoitteiden edistämistä voidaan todeta seuraavaa: Pääosaa tavoitteista edistetään tarkoituksenmukaisella tasolla. Luonnon monimuotoisuutta ja muita luonnonarvoja on kuitenkin priorisoitu korkeammalle, mistä johtuen yhdyskuntarakenteen ja alueiden käytön taloudellisuutta sekä riittävän asuntotuotannon edellytyksiä on sen sijaan priorisoitu alemmaksi.</i> <i>Näin ollen todetaan, että valitun asemakaavaratkaisun pääosin muovanneet näkökannat ovat</i>

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
		<i>den valda detaljplanlösningen är en helhetsbedömning av ovanstående, men att naturvärden, topografin och rekreativsmöjligheternas betydelse som framkommit i detaljplaneringens växelverkan kan anses utgöra de främsta orsakerna när den valda planlösningen utarbetats.</i>	<i>kokonaisarviointi edellä olevasta, mutta asemakaavoituksen vuorovaikutuksessa esiin tulleiden luonnonarvojen, topografian ja virkistysmahdollisuuksien merkityksen voidaan katsoa olleen tärkeimmät syyt valitun kaavaratkaisun laatimisessa.</i>
7. Privatperson G / Yksityishenkilö G	Kaavoitettavasta alueesta on laadittu luontoselvitys ("Luontoselvitys asemakaavaa varten, Kotimetsä 2 ja 3, Mustasaaren kunta 2023"). Selvityksessä on todettu muun ohella, että alueelta on löydetty useita lyhyitä noroja, jotka ovat osittain maanalaisia ja kesäisin kuivia, mutta niissä voi olla suhteellisen voimakas virtaus keväällä. Vesilain 2 luvun 11 §:n 1 momentin mukaan luonnontilaisen enintään kymmenen hehtaarin suuruisen fladan, kluuvijärven tai lähteen taikka muualla kuin Lapin maakunnassa sijaitsevan noron tai enintään yhden hehtaarin suuruisen lammen tai järven luonnontilan vaarantaminen on kielletty. Selvityksen mukaan alueen norot ovat pieniä ja täynnä vettä keväällä ja syksyllä. Muina vuodenaikoina ne ovat kuivia. Selvityksessä todettu tavoin vesilaki suojelee myös ajoittain kuivia noroja sekä maanalaisia noroja. Noro B ei ole luonnontilainen, mutta kuitenkin luonnontilaisen kaltainen. Noret A, B ja C virtaavat samaan ojaan, joka jatkuu pelto-ojana niittymaan läpi. Noro D puolestaan virtaa rotkomaisessa ympäristössä kahden harjanteen välissä. Siinä on useita, suomalaisia painanteita ja sen näkyvä osa päättyy metsäkortesuohon. Noro E saa alkunsa pienestä kosteikosta. Kosteikon päällä on myös soistunut metsä ja pieni korpi, joka todennäköisesti syöttää noroon vettä. Selvityksen mukaan norolla on myös merkitystä Maraholmsträskens-lampien vesitaloudelle. Selvityksen mukaiset suojeltavat norot käyvät ilmi alla olevasta, selvityksestä lainatusta karttakuvasta (s. 26):	<i>Skyddet av rännilarna i området har säkerställts genom att anvisa ett 30 meter luo-2 område kring dem</i> <i>"Vattenområde skyddat enligt Vattenlagen 11 § (27.5.2011/587). Åtgärder som försämrar dess naturtillstånd är förbjudna. På området får vidtas åtgärder som syftar till att bevara objektens skyddsvärde."</i> <i>Planbeteckningen för delområdesavgränsningen w-1 har justerats så att det tydligt framgår att det endast får ledas oförorenat dagvatten in i dagvattensystemet.</i> <i>"Riktgivande avgränsning av delområde för ledning och infiltrering av oförorenat dagvatten i system av diken och bassänger med beaktande av områdets naturvärden och skyddsvärden."</i> <i>Planbeteckningen för närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1) har justerats så att den innehåller en bestämmelse som tryggar naturvärdena i samband med anläggandet av dagvattenhanteringslösningar: ...</i> <i>Delområdesavgränsningar som anvisats för anläggandet av olika funktioner och för</i>	<i>Alueen norojen suojeleminen on varmistettu osoittamalla niiden ympärille 30 metriä leveä luo-2-alue.</i> <i>"Vesilain (587/2011) 11. §:n nojalla suojeltu vesialue. Alueen luonnontilaa heikentävät toimenpiteet on kielletty. Alueella saa tehdä toimenpiteitä, jotka ovat tarpeen sen suojeluarvon säilyttämiseksi."</i> <i>Osa-aluerajauksen w-1 kaavamerkintää on tarkistettu niin, että siitä käy selkeästi ilmi, että hulevesijärjestelmään saa johtaa vain pilaantumattomia hulevesiä.</i> <i>"Pilaantumattomien hulevesien johtamisen ja imeyttämisen ojien ja alaiden sarjan ohjeellinen osa-alue alueen luonto- ja suojeluarvot huomioiden."</i> <i>Kaavamerkintää lähivirkistysmetsä, jossa ympäristö säilytetään (VL/s-1), on tarkistettu niin, että se sisältää määräyksen, joka turvaa luontoarvot hulevesien käsittelyratkaisujen rakentamisen yhteydessä: ...</i> <i>Eri toimintojen rakentamista ja luontoarvojen suojelemista varten osoitetut osa-alueiden rajat on otettava huomioon.</i>

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	 Kun tarkastellaan nähtävillä olevan kaavaehdotuksen karttaa, voidaan nähdä, että kaavoitettu alue sijoittuisi juuri luontoselvityksen mukaisten norojen A, B ja C välittömään läheisyyteen (lainaus kaavakartasta alla):  Asemakaavan sisältövaatimuksista säädetään maankäyttö- ja rakennuslain 54 §:ssä, jonka 1 momentin mukaan asemakaava on laadittava siten, että luodaan edellytykset terveelliselle, turvalliselle ja viihtyisälle elinympäristölle, palvelujen alueelliselle saatavuudelle ja liikenteen järjestämiselle. Rakennettua ympäristöä ja luonnonympäristöä tulee vaalia eikä niihin liittyviä erityisiä arvoja saa hävittää. Kaavoitettavalla alueella tai sen lähiympäristössä on oltava riittävästi puistoja tai muita lähivirkistykseen soveltuvia alueita. Kaavaselostuksessa on todettu seuraavaa: ”Asemakaavoituksessa on huomioitu vuonna 2023 tehdyn luontoinventoinnin tulokset asemakaava-alueen luontoarvojen säilyttämisen turvaamiseksi. (- - -) Luontoinventoinnissa lain suojaamiksi määritellyt alueet on asemakaavassa osoitettu kokonaisuudessaan lähivirkistysmetsäksi (VL-1) suojelumerkintöineen.” Kaavassa on tästä huolimatta kuitenkin osoitettu rakentamista ja teitä juuri luontoinventoinnissa havaittujen, suojeltujen norojen A, B ja C välittömään läheisyyteen. Niiden alueelle on osoitettu muun muassa hulevesien johtamisen ja	<i>skydd av naturvärden ska beaktas.</i> ... <i>Detaljplanen förverkligas utgående från de AP1 (Nytt småhusområde)-områden som har anvisats i Böle delgeneralplan. Enligt den övergripande planeringen som styr detaljplaneringen ska det aktuella skogsområdet i huvudsak detaljplaneras för småhusboende, men i detaljplanen anvisas i stället en betydande del av planområdets totalareal som områden för närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1).</i> <i>I det justerade planförslaget daterat 4.11.2025 anvisas hela 63,4 % av detaljplanens areal som närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1), därtill bevaras stigarna i området. Områdesbetckningen VL/s-1 har uppdaterats och lyder nu:</i> <i>Område för närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1).</i> <i>·Närrekreationsskogen ska bevaras i närmast möjliga naturtillstånd, bland annat för att säkra gammelskogen med sina naturvärden och skyddsvärden samt för funktionen som förbindelse mellan flygekorrens livsmiljöer. Delområdesavgränsningar som anvisats för anläggandet av olika funktioner och för skydd av naturvärden ska beaktas.</i> <i>·Leder som har anvisats med skild planbeteckning inom närrekreationsskogen får underhållas med beaktande av områdets naturvärden och skyddsvärden.</i> <i>·På området får samhällstekniska anläggningar om högst 10 m² som betjänar området placeras med beaktande av områdets naturvärden och skyddsvärden. Anläggningarna ska dock placeras på minst 5 meters avstånd från bostadstomternas gräns.</i>	... Asemakaava toteutetaan Bölen osayleiskaavassa osoitettujen AP1-alueiden (uusi pientaloalue) perusteella. Asemakaavoitusta ohjaavan yleispiirteisen suunnittelun mukaan kyseessä oleva metsäalue asemakaavoitetaan pääasiassa pientaloasumiseen, mutta asemakaavassa osoitetaan huomattava osa kaava-alueen kokonaispinta-alasta lähivirkistysmetsän alueiksi, joissa ympäristö säilytetään (VL/s-1). Tarkistetussa, 4.11.2025 päivätyssä kaavaehdotuksessa asemakaavan pinta-alasta osoitetaan kokonaiset 63,4 prosenttia lähivirkistysmetsäksi, jossa ympäristö säilytetään (VL/s-1), ja lisäksi alueen polut säilytetään. Alueen kaavamerkintä VL/s-1 on päivitetty, ja se on nyt seuraava: Lähivirkistysmetsän alue, jossa ympäristö säilytetään (VL/s-1). ·Lähivirkistysmetsä on säilytettävä mahdollisimman luonnontilaisena muun muassa vanhan metsän ja sen luonto- ja suojeluarvojen sekä liito-oravan elinympäristöjen yhteytenä toimimisen turvaamiseksi. Eri toimintojen rakentamista ja luontoarvojen suojelemista varten osoitetut osa-alueiden rajat on otettava huomioon. ·Reittejä, jotka on lähivirkistysmetsässä osoitettu erillisellä kaavamerkinnällä, voidaan kunnossapitää alueen luonto- ja suojeluarvot huomioon ottaen. ·Alueelle saa sijoittaa aluetta palvelevia enintään 10 m²:n kokoisia yhdyskuntateknisiä laitteita alueen luonto- ja suojeluarvot huomioon ottaen. Laitteet on kuitenkin sijoitettava vähintään 5 metrin

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	imeyttämisen ojien ja altaiden sarjan ohjeellinen osa-alue. Lisäksi Kotimetsäntie näyttää katkaisevan noron B sen valuma-alueen alkuosasta. Edellä mainittujen seikkojen lisäksi tulee ottaa huomioon, että jo pelkästään alueen kunnallistekniikan rakentaminen ja myöhemmin asuintonttien rakentaminen tarpeellisine maatoineen ja kuivatusjärjestelyineen aiheuttavat alueen kuivumista ja olosuhteiden muutoksen, ja muutokset suojeltujen norojen valuma-alueessa saattavat vaarantaa niiden luonnontilaa vesilaissa kielletyllä tavalla. Kun otetaan huomioon, että kaavan toteuttamisen myötä vesilain 2 luvun 11 §:n momentin mukaisten norojen luonnontila vaarantuu edellä kuvatulla tavalla, nähtävillä oleva asemakaavaehdotus ei täytä maankäyttö- ja rakennuslain 54 §:n 1 momentissa asetettuja edellytyksiä. Lisäksi sen toteuttaminen olisi vesilain vastaista.	<i>·Skogsvårdsåtgärder kan endast utföras om de krävs för att trygga områdets funktion eller säkerställa dess naturvärden och skyddsvärden.</i> <i>Med detaljplanen säkerställer kommunen därmed att det skogsområde som främst av flertalet boende i närområdet upplevs som värdefullt, också i praktiken kan bevaras i större utsträckning än vad som egentligen krävs. Med detaljplanen och det anvisade området för närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1) säkerställs även att en betydande del av skogsområdet också i juridisk mening kan bevaras. Utan detaljplan kan merparten av skogsbeståndet avverkas och avverkningen i sig kan resultera i kalhyggen. Detaljplanen och området för närrekreation innebär i praktiken att skogsbeståndet kan värnas och vårdas, men inte avverkas i skogsbrukssyfte. Med detaljplanen och det anvisade området för närrekreationsskog där miljön bevaras säkerställer kommunen därtill att en betydande del av skogsområdet kan användas av allmänheten.</i> <i>Planläggningsmyndigheten bedömer att detaljplanens lösningar uppfyller kraven på detaljplanens innehåll som ställs i lagen om områdesanvändningens 54 §.</i> <i>Detaljplanen är utarbetad så att den främjar målen av områdesplaneringen så som lagen om områdesanvändningen § 5 kräver. Den utarbetade detaljplanen främjar bland annat möjligheterna att skapa en trygg, hälsosam, trivsamt och socialt välfungerande livsmiljö och omgivning som tillgodoser behoven hos olika befolkningsgrupper, såsom barn, äldre och handikappade. Den utarbetade detaljplanen främjar också bland annat en</i>	<i>etäisyydelle asuintontin rajasta.</i> <i>·Metsänhoitotoimenpiteitä voidaan tehdä vain, jos niitä edellytetään alueen tehtävän turvaamiseksi tai alueen luonto- ja suojeluarvojen varmistamiseksi.</i> <i>Kunta varmistaa asemakaavalla näin ollen, että metsäalue, jonka etenkin useat lähialueella asuvat kokevat arvokkaana, voidaan säilyttää myös käytännössä laajemmin kuin oikeastaan edellytetään. Asemakaavalla ja osoitetulla lähivirkistysmetsän alueella, jossa ympäristö säilytetään (VL/s-1), varmistetaan myös, että huomattava osa metsäalueesta voidaan säilyttää myös oikeudellisessa mielessä. Ilman asemakaavaa pääosa metsästä voidaan hakata, ja hakkuut itsessään voivat johtaa avohakkuualueisiin. Asemakaava ja lähivirkistysalue tarkoittavat käytännössä, että metsää voidaan vaalia ja hoitaa mutta ei hakata metsätaloustarkoituksiin. Asemakaavalla ja osoitetulla lähivirkistysmetsän alueella, jossa ympäristö säilytetään, kunta varmistaa lisäksi, että yleisö voi käyttää huomattavaa osaa metsäalueesta.</i> <i>Kaavoitusviranomainen arvioi, että asemakaavan ratkaisut täyttävät alueidenkäyttölain 54. §:ssä asetetut vaatimukset asemakaavan sisällölle.</i> <i>Asemakaava on laadittu niin, että se edistää alueiden käytön suunnittelun tavoitteita alueidenkäyttölain 5. §:n edellyttämällä tavalla. Laadittu asemakaava edistää muun muassa mahdollisuuksia turvallisen, terveellisen, viihtyisän, sosiaalisesti toimivan ja eri väestöryhmien, kuten lasten, vanhusten ja vammaisten, tarpeet tyydyttävän elin- ja toimintaympäristön luomiseen. Laadittu asemakaava edistää</i>

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
		ekonomisk samhällsstruktur och områdesanvändning, förutsättningarna för en tillräcklig bostadsproduktion, möjligheterna att bevara naturens mångfald och andra naturvärden samt välfungerande samhällen och ett ekonomiskt byggande. Genom att väga främjandet av de olika målen mot varandra kan följande konstateras. Merparten av målen främjas på en ändamålsenlig nivå. Främjandet av naturens mångfald och andra naturvärden har dock prioriterats högre, varpå främjandet av en ekonomisk samhällsstruktur och områdesanvändning samt förutsättningarna för en tillräcklig bostadsproduktion i stället har prioriterats lägre. Därmed konstateras att de aspekter som främst format den valda detaljplanlösningen är en helhetsbedömning av ovanstående, men att naturvärden, topografin och rekreativsmöjligheternas betydelse som framkommit i detaljplaneringens växelverkan kan anses utgöra de främsta orsakerna när den valda planlösningen utarbetats.	myös muun muassa yhdyskuntarakenteen ja alueiden käytön taloudellisuutta, riittävän asuntotuotannon edellytyksiä, mahdollisuuksia luonnon monimuotoisuuden ja muiden luonnonarvojen säilymiseen sekä yhdyskuntien toimivuutta ja taloudellista rakentamista. Punnitsemalla eri tavoitteiden edistämistä voidaan todeta seuraavaa: Pääosaa tavoitteista edistetään tarkoituksenmukaisella tasolla. Luonnon monimuotoisuutta ja muita luonnonarvoja on kuitenkin priorisoitu korkeammalle, mistä johtuen yhdyskuntarakenteen ja alueiden käytön taloudellisuutta sekä riittävän asuntotuotannon edellytyksiä on sen sijaan priorisoitu alemmaksi. Näin ollen todetaan, että valitun asemakaavaratkaisun pääosin muovanneet näkökannat ovat kokonaisarviointi edellä olevasta, mutta asemakaavoituksen vuorovaikutuksessa esiin tulleiden luonnonarvojen, topografian ja virkistysmahdollisuuksien merkityksen voidaan katsoa olleen tärkeimmät syyt valitun kaavaratkaisun laatimisessa.
8. Privatpersoner H,I / Yksityishenkilöt H,I	(Anmärkning inlämnad i anmärkningsformuläret framkommer nedan) Bifogat finns en anmärkning på Böle detaljplan Hemsbyg II kvarter 56-59. Alla undertecknade, över 350 personer, varav majoriteten är bosatta i Böle eller närområdet eller har anknytning till området är missnöjda med planen, eftersom förverkligandet av planen kommer att förstöra ytterligare skog i området. Skogen är viktig både för människorna, djuren och naturrikedomarna i Böle med omnejd och vi kräver att kommunen planerar om området så att det på riktigt blir kvar skog för rekreation och att den gamla naturskogen som finns kvar bevaras, särskilt där som det har konstaterats finnas stora naturrikedomar och där områdets	Detaljplanen förverkligas utgående från de AP1 (Nytt småhusområde)-områden som har anvisats i Böle delgeneralplan. Enligt den övergripande planeringen som styr detaljplaneringen ska det aktuella skogsområdet i huvudsak detaljplaneras för småhusboende, men i detaljplanen anvisas i stället en betydande del av planområdets totalareal som områden för närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1). I det justerade planförslaget daterat 4.11.2025 anvisas hela 63,4 % av detaljplanens areal som närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1), därtill	Asemakaava toteutetaan Bölen osayleiskaavassa osoitettujen AP1-alueiden (uusi pientaloalue) perusteella. Asemakaavoitusta ohjaavan yleispiirteisen suunnittelun mukaan kyseessä oleva metsäalue asemakaavoitetaan pääasiassa pientaloasumiseen, mutta asemakaavassa osoitetaan huomattava osa kaava-alueen kokonaispinta-alasta lähivirkistysmetsän alueiksi, joissa ympäristö säilytetään (VL/s-1). Tarkistetussa, 4.11.2025 päivätyssä kaavaehdotuksessa asemakaavan pinta-alasta osoitetaan kokonaiset 63,4 prosenttia lähivirkistysmetsäksi, jossa

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	invånare använder skogen för rekreation. (Bilagan till anmärkningsformuläret framkommer nedan) Vi som bor i Böle uppskattar att ha nära både till natur och till service, vilket gör området attraktivt och trivsamt för oss och för potentiella nya invånare. Samtidigt är det avgörande att bebyggelse inte sker på bekostnad av den kvarvarande naturen, som spelar en central roll för vårt välbefinnande. Skogen ger oss möjlighet till avkoppling, återhämtning och motion, vilket är viktigare än någonsin med tanke på ökade bullerproblem från omfartsvägen. Bilaga 1 https://docs.google.com/document/d/1Jgl9n25dM5wZX_na1aCsSsoceSDF2oC5iugh-3UbKE/mobilebasic (Bilaga 1 i bilagan till anmärkningsformuläret framkommer nedan) I dagens läge finns det mycket forskning kring hur viktig naturen är för människans välbefinnande. Människan har en naturligt inbyggd beredskap att agera mot faror i naturen, men inte en beredskap att agera mot all stress som kan uppkomma i bebyggda miljöer. Det gör att människan slappnar av i en naturlig miljö där inga faror hotar. Därmed ger en naturvistelse en effektivare återhämtning från akut stress, sänker blodtryck och hjärtfrekvens, samt ger en minskad anspänning i muskler. En bidragande orsak till att naturen ger oss återhämtning är de fraktalmönster som påverkar vårt sinnestillstånd. Ett fraktalmönster är ett oregelbundet men självuppreparande mönster med en slumpvis variation av en tydlig grundstruktur. Som ett exempel kan tas skogens träd eller havets vågor. Fysisk aktivitet, motion och god kondition förebygger en lång rad sjukdomar och är en grundpelare i god hälsa. Forskning visar att fysisk aktivitet i naturen har en mer hälsobringande effekt än motsvarande aktivitet inomhus eller i bebyggelse.	bevaras stigarna i området. Områdesbeteckningen VL/s-1 har uppdaterats och lyder nu: Område för närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1). ·Närrekreationsskogen ska bevaras i närmast möjliga naturtillstånd, bland annat för att säkra gammelskogen med sina naturvärden och skyddsvärden samt för funktionen som förbindelse mellan flygekorrens livsmiljöer. Delområdesavgränsningar som anvisats för anläggandet av olika funktioner och för skydd av naturvärden ska beaktas. ·Leder som har anvisats med skild planbeteckning inom närrekreationsskogen får underhållas med beaktande av områdets naturvärden och skyddsvärden. ·På området får samhällstekniska anläggningar om högst 10 m² som betjänar området placeras med beaktande av områdets naturvärden och skyddsvärden. Anläggningarna ska dock placeras på minst 5 meters avstånd från bostadstomternas gräns. ·Skogsvårdsåtgärder kan endast utföras om de krävs för att trygga områdets funktion eller säkerställa dess naturvärden och skyddsvärden. Med detaljplanen säkerställer kommunen därmed att det skogsområde som främst av flertalet boende i närområdet upplevs som värdefullt, också i praktiken kan bevaras i större utsträckning än vad som egentligen krävs. Med detaljplanen och det anvisade området för närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1) säkerställs även att en betydande del av skogsområdet också i juridisk mening kan bevaras. Utan detaljplan kan merparten av skogsbeståndet avverkas och avverkningen i sig kan resultera i kalhyggen.	ympäristö säilytetään (VL/s-1), ja lisäksi alueen polut säilytetään. Alueen kaavamerkintä VL/s-1 on päivitetty, ja se on nyt seuraava: Lähivirkistysmetsän alue, jossa ympäristö säilytetään (VL/s-1). ·Lähivirkistysmetsä on säilytettävä mahdollisimman luonnontilaisena muun muassa vanhan metsän ja sen luonto- ja suojeluarvojen sekä liito-oravan elinympäristöjen yhteytenä toimimisen turvaamiseksi. Eri toimintojen rakentamista ja luontoarvojen suojelemista varten osoitetut osa-alueiden rajat on otettava huomioon. ·Reittejä, jotka on lähivirkistysmetsässä osoitettu erillisellä kaavamerkinnällä, voidaan kunnossapitää alueen luonto- ja suojeluarvot huomioon ottaen. ·Alueelle saa sijoittaa aluetta palvelevia enintään 10 m²:n kokoisia yhdyskuntateknisiä laitteita alueen luonto- ja suojeluarvot huomioon ottaen. Laitteet on kuitenkin sijoitettava vähintään 5 metrin etäisyydelle asuintontin rajasta. ·Metsänhoitotoimenpiteitä voidaan tehdä vain, jos niitä edellytetään alueen tehtävän turvaamiseksi tai alueen luonto- ja suojeluarvojen varmistamiseksi. Kunta varmistaa asemakaavalla näin ollen, että metsäalue, jonka etenkin useat lähialueella asuvat kokevat arvokkaana, voidaan säilyttää myös käytännössä laajemmin kuin oikeastaan edellytetään. Asemakaavalla ja osoitetulla lähivirkistysmetsän alueella, jossa ympäristö säilytetään (VL/s-1), varmistetaan myös, että huomattava osa metsäalueesta voidaan säilyttää myös oikeudellisessa mielessä. Ilman asemakaavaa pääosa metsästä voidaan

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	Att vara i naturen förbättra immunförsvaret genom en ökning av antalet naturliga mördarceller (NK-celler) som bekämpar tumörer och infektioner. Enligt en finsk studie berikas vår mikrobflora i naturen och därmed förbättras immunförsvaret. Fytoncider, ett visst doftämne som utsöndras som försvar mot insekter av vissa träd, påverkar människans immunförsvaret. Detta genom att de vita blodkropparna ökar i antal. Genom att exponeras av fytoncider ökar antalet sömntimmar, sänker nivån av stresshormoner, sänker blodtryck och puls, ökar hjärtfrekvensvariabilitet, minskar spänning/oro/ilska och stimulerar till gott humör och balansera nervsystemet. Vistelse i naturen förbättrar både kreativiteten och ökar koncentrationsförmågan. Studier visar på att människor i alla åldrar har förbättrat koncentrationsförmågan efter naturvistelse och detsamma gäller barn med diagnosen ADHD. Naturskogen med de vandringsstigar som finns i Böle, Skräddarisback, är mycket populära inte bara för oss Bölebor utan också för invånare från Smedsby, övriga Korsholm och Vasa. I skogen rör sig dagligen terrängcyklister, vandrade, hundägare, ryttare, unga och gamla, alla årstider, året runt. Det planerade bostadsområdet i det föreslagna formatet kommer att ta bort stora delar av den mest tillgängliga vandringslederna. Javisst, stigarna är kvar, men inte skogen som ger hälsoeffekten. För att ett naturområde ska ge avkoppling behöver den uppfylla vissa kriterier, den behöver vara tillräckligt stor för att kunna röra sig i och gärna ge ett intryck av viss vildhet. Skogens lagar måste få råda. Det ger möjlighet att söka sin egen plats, känna sig ostörd och rofylld. Då ger skogens rum möjlighet att låta hjärnan vila från snabba intryck och ljud. Att byta ut buller mot fågelkvitter och naturens ljud kan skapa återhämtning för flera dagar framåt. Dessa stigar som är närmast nuvarande bostadsområde är också så pass lättillgängliga att de kan vandra med barnvagn, skogens hälsoeffekter är också viktiga för våra minsta! Att bevara skog som är	<i>Detaljplanen och området för närrekreation innebär i praktiken att skogsbeståndet kan värnas och vårdas, men inte avverkas i skogsbrukssyfte. Med detaljplanen och det anvisade området för närrekreationsskog där miljön bevaras säkerställer kommunen därtill att en betydande del av skogsområdet kan användas av allmänheten.</i> <i>Planläggningsmyndigheten bedömer att detaljplanens lösningar uppfyller kraven på detaljplanens innehåll som ställs i lagen om områdesanvändningens 54 §.</i> <i>Detaljplanen är utarbetad så att den främjar målen av områdesplaneringen så som lagen om områdesanvändningen § 5 kräver. Den utarbetade detaljplanen främjar bland annat möjligheterna att skapa en trygg, hälsosam, trivsam och socialt välfungerande livsmiljö och omgivning som tillgodoser behoven hos olika befolkningsgrupper, såsom barn, äldre och handikappade. Den utarbetade detaljplanen främjar också bland annat en ekonomisk samhällsstruktur och områdesanvändning, förutsättningarna för en tillräcklig bostadsproduktion, möjligheterna att bevara naturens mångfald och andra naturvärden samt välfungerande samhällen och ett ekonomiskt byggande. Genom att väga främjandet av de olika målen mot varandra kan följande konstateras. Merparten av målen främjas på en ändamålsenlig nivå. Främjandet av naturens mångfald och andra naturvärden har dock prioriterats högre, varpå främjandet av en ekonomisk samhällsstruktur och områdesanvändning samt förutsättningarna för en tillräcklig bostadsproduktion i stället har prioriterats lägre.</i>	<i>hakata, ja hakkuut itsessään voivat johtaa avohakkuualueisiin. Asemakaava ja lähivirkistysalue tarkoittavat käytännössä, että metsää voidaan vaalia ja hoitaa mutta ei hakata metsätaloustarkoituksiin. Asemakaavalla ja osoitetulla lähivirkistysmetsän alueella, jossa ympäristö säilytetään, kunta varmistaa lisäksi, että yleisö voi käyttää huomattavaa osaa metsäalueesta.</i> <i>Kaavoitusviranomainen arvioi, että asemakaavan ratkaisut täyttävät alueidenkäyttölain 54. §:ssä asetetut vaatimukset asemakaavan sisällölle.</i> <i>Asemakaava on laadittu niin, että se edistää alueiden käytön suunnittelun tavoitteita alueidenkäyttölain 5. §:n edellyttämällä tavalla. Laadittu asemakaava edistää muun muassa mahdollisuuksia turvallisen, terveellisen, viihtyisän, sosiaalisesti toimivan ja eri väestöryhmien, kuten lasten, vanhusten ja vammaisten, tarpeet tyydyttävän elin- ja toimintaympäristön luomiseen. Laadittu asemakaava edistää myös muun muassa yhdyskuntarakenteen ja alueiden käytön taloudellisuutta, riittävän asuntotuotannon edellytyksiä, mahdollisuuksia luonnon monimuotoisuuden ja muiden luonnonarvojen säilymiseen sekä yhdyskuntien toimivuutta ja taloudellista rakentamista. Punnitsemalla eri tavoitteiden edistämistä voidaan todeta seuraavaa: Pääosaa tavoitteista edistetään tarkoituksenmukaisella tasolla. Luonnon monimuotoisuutta ja muita luonnonarvoja on kuitenkin priorisoitu korkeammalle, mistä johtuen yhdyskuntarakenteen ja alueiden käytön taloudellisuutta sekä riittävän asuntotuotannon edellytyksiä on sen sijaan priorisoitu alemmaksi.</i>

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	lättillgänglig, på en promenads avstånd i människors vardag är viktigt och gör naturen tillgänglig för alla. I Vasabladet 30.10.2024 kunde man läsa om att samhället kan spara 2,5 miljarder (!) genom att få folk att vistas mer i naturen. Ska Korsholm förstöra det som nu redan finns och fungerar?! Källor Ottosson, Å., Ottosson, M., & Magnusson R. (2020). Närmare naturen. Vetenskap och vetskap om varför vi mår bra därute. Bonnier fakta. Juuso, P., Liljegren, M., Lundmark Alfredsson, L., Bengtsson, A., & Engström, Å. (2022). Vård, omsorg och rehabilitering utomhus: Teori, praktik och nya perspektiv (Upplaga 1.). Studentlitteratur AB. Dr Li, Q. (2018). Shinrin-yoku. Bli friskare och lyckligare med natur- och skogsterapi. Mima förlag. Miyazaki, Y. (2018). Shinrin yoku. Bli lugn och harmonisk med natur- och skogsterapi. Tukan förlag. Hofman-Bergholm, M., & Käll-Fröjdö, S. (2021) Naturföretagarens guide till naturens hälsoeffekter och ett hållbart företagande. Nordic Nature Health Hub. Knutsson, A., (red). (2012). Högt stress på jobbet minskar fysisk aktivitet på fritiden. Hämtat 24.11.2023. https://www.forskning.se/2012/11/22/hog-stress-pa-jobbet-minskar-fysisk-aktivitet-pa-fritiden (Slut på bilaga 1 i bilagan till anmärkningsformuläret) (Bilagan till anmärkningsformuläret fortsätter nedan) Hemskog 2 är särskilt värdefull tack vare sin gamla och artrika skog, sina unika ekosystem och sina många hotade arter. Dessutom erbjuder området viktiga rekreativvärden med historiska stigar, vandringsleder och ett varierat landskap som uppskattas av många.	<i>Därmed konstateras att de aspekter som främst format den valda detaljplanlösningen är en helhetsbedömning av ovanstående, men att naturvärden, topografin och rekreativsmöjligheternas betydelse som framkommit i detaljplaneringens växelverkan kan anses utgöra de främsta orsakerna när den valda planlösningen utarbetats.</i>	<i>Näin ollen todetaan, että valitun asemakaavaratkaisun pääosin muovanneet näkökannat ovat kokonaisarviointi edellä olevasta, mutta asemakaavoituksen vuorovaikutuksessa esiin tulleiden luonnonarvojen, topografian ja virkistysmahdollisuuksien merkityksen voidaan katsoa olleen tärkeimmät syyt valitun kaavaratkaisun laatisemisessa.</i>

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	Vi anser därför att Hemskog 2 ska bevaras för framtida generationer och att eventuell ny bebyggelse bör planeras i Böle i mindre känsliga områden, där naturvärdena inte riskerar att gå förlorade. Bilaga 2 https://docs.google.com/document/d/1LtuWjww1f27dSXrvwvBAC6eG3cJrF2H/mobilebasic (Bilaga 2 i bilagan till anmärkningsformuläret framkommer nedan) Alueen luontoarvoista yleisesti Kaava-alueella on merkittävä keskittymä luonnontilaisen kaltaisia, vanhapuustoisia kangasmetsiä sekä useita arvokkaita piensoita. Metsät ovat pääosin kuusivaltaisia ja melko lahoppuustoisia tuoreita kankaita. Lisäksi löytyy hieman hienoja, vastaavalla tavalla luonnontilaisen kaltaisia mäntyvaltaisia kuivahkoja kankaita. Alueen keskellä on muutaman hehtaarin kokoinen, suotyypeiltään monipuolinen Björkkärr-niminen suo, jonka ympärillä kohoavat melko jyrkät louhikkoiset riinteet. Tämä maaston ja luonnon vaihtelevuus tekee alueesta harvinaisen viehättävää virkistysmetsää. Kaava-alueen vanhojen metsien kokonaispinta-ala itsessään on 2020-luvun Mustasaassa huomattava. Metsien arvoa nostaa olennaisesti se, että ne ovat keskeinen, luontoarvojen kannalta korvaamaton osa laajempaa Maraholmen-Koskskogenin metsäaluetta. Lajistoarvot Linnut: Vuosien 2017 ja 2020 luontoselvityksissä kaava-alueella (tai sen välittömässä läheisyydessä) tehtiin havaintoja seuraavista vuoden 2019 punaisen kirjan lajeista: –hömötiainen (EN), –närhi (NT) –pyy (VU) –taivaanvuohi (NT)		

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	–töyhtötiainen (VU) –varpuspöllö (VU) Muita arvokkaita elinympäristöjä indikoivia lintulajeja jotka havaittiin luontoselvityksissä ovat puukiipijä, kuusitiainen, palokärki, pohjantikka, sirittäjä, lehtokerttu, tiltaltti, peukaloinen ja kulorastas. Luontoselvitys 2020, s. 19: "Alueella pesii monia lajeja, jotka ovat sidoksissa aarniometsiin, muun muassa hömötiainen, töyhtötiainen, kuusitiainen, palokärki, pohjantikka, varpuspöllö ja puukiipijä. Myös peukaloinen ja tiltaltti suosivat vanhempia kuusimetsiä. Useat näistä lajeista on luokiteltu uhanalaisiksi tai vaarantuneiksi. Kaikissa tapauksissa syynä on niiden elinympäristön eli vanhempien luonnonmetsien vähentyminen." Itiökasvit (sienet, sammaleet ja jäkälät) Sienet, sammaleet ja jäkälät on selvitetty Vaasan ympäristöseuran toimijoiden vapaaehtoistyönä muutamina päivinä v. 2023-2024. Kartoituksissa on löydetty useita punaisen kirjan lajeja, vanhan metsän indikaattorilajeja ja muita ns. luontoarvolajeja. Punaisen kirjan lajit: –rusokantokääpä (NT) –aarnisammal (VU) –korpiluppo (NT) –lahokaviosammal (EN) Vanhan metsän indikaattorilajeja (lahottajasieniä): –männynkääpä –riukukääpä –ruostekääpä –tippakääpä –pikireunakääpä –punahäivekääpä –oravuotikka –rusokantokääpä (NT) –kultarypyykkä Muita luontoarvolajeja: –kermakääpä –tikankääpä –levykääpä –tupasorakas –kantoliuskasammal –lahoneulajäkälä –naskalirpyykkä		

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	–pörrökääpä –paperiludekääpä –tervakääpä –okratyllikkä –liuskapielus –verikorpijäkälä –kuusenparakka –yövilkkä Alueen virkistys- ja kauneusarvoista: Kaavan vuoden 2017 luontoselvityksen yhteenvedossa ja suosituksissa (s. 27) todetaan alueen luonto- ja virkistysarvoista seuraavaa: <i>Suurin osa suunnittelualueesta (kuvio 2) on kumpuilevaa ja kivistä, luonnontilaisen kaltaista, varttunutta ja erirakenteista tuoretta mustikkatyypin (MT) kangasmetsää, jota leimaa vanhojen kilpikaarnaisten mäntyjen runsas esiintyminen sekä paikoin runsas lehtipuusto. Erirakenteinen metsä vanhoine kilpikaarnamäntyineen, kumpuileva maasto ja polkujen verkosto luovat idylliset ulkoilumaastot. Alue soveltuisi hyvin retkeily- ja virkistysalueeksi. Lahopuustoa metsässä on vähän. Luonnontilaisuutta voisi parantaa esimerkiksi lahopuustoa lisäämällä.</i> (Lahopuun määrä metsässä on lisääntynyt huomattavasti vuoden 2017 jälkeen, jolloin lahopuun lisäämisen tarvetta ei ole). Alueen läpi kulkeva polku on osa kulttuurihistoriallisesti arvokasta polkua ("Kosköväjin"). Se on myös osa "Bölen talvikierros"-maastopyöräilyreittiä. Myös kaava-alueen eteläosassa ja pohjoispuolella kulkee viehättäviä ja pitkään käytössä olleita polkuja / kärryiteitä/ ajouria. Tämäkin antaa alueelle lisäarvoa. (Slut på bilaga 2 i bilagan till anmärkningsformuläret)		
9. Privatperson J /	Jag ber er att beakta min avvikande åsikt om planerna för detaljplanen Hemskog 2, och att bevara den värdefulla och för oss invånare livsviktiga naturskogen. Jag har bott i Böle, intill skogen som nu planeras	<i>Detaljplanen förverkligas utgående från de AP1 (Nytt småhusområde)-områden som har anvisats i Böle delgeneralplan. Enligt den övergripande planeringen som</i>	<i>Asemakaava toteutetaan Bölen osayleiskaavassa osoitettujen AP1-alueiden (uusi pientaloalue) perusteella. Asemakaavoitusta ohjaavan yleispiirteisen suunnittelun</i>

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
Yksityishen kilö J	att bebyggas, i 19 år. Först på Hemskogsvägen och därefter på Hemskogsgården. Skogen och dess stigar används av oss och andra invånare i området året runt: vi rör oss, plockar bär och svamp där dagligen. Även invånare från Forskärr och Västerängen använder samma stigar. Skogen är en väsentlig del av vår hälsa och vårt välmående. Ni känner redan till skogens djurliv, myrar och växtlighet och vet att det är av största vikt att bevara skogen för deras skull. Men har ni beaktat invånarnas välmående? Jag själv har återhämtat mig från utmattning med hjälp av skogen. Under min sjukledighet tillbringade jag tid i skogen för att återhämta mig, gick längs stigarna och fälten. Jag behövde varken läkar- eller mentalvårdstjänster från kommunen – naturen tog hand om mig. Mitt arbete och min livssituation är stressig, och skogen samt den lugna och fridfulla boendemiljön är avgörande för mitt välmående. Och jag är säker på att jag inte är den enda. Den här skogen är orsaken till att vi har stannat kvar i Böle. Om den försvinner, flyttar vi troligen bort från Korsholm. Korsholms skattesats och de ogenomtänkta besparingsbesluten, som att slå ihop de svensk- och finskspråkiga skolorna, gör det dessutom mindre lockande att stanna kvar som skattebetalare i kommunen. Den här skogen, fälten och myrarna erbjuder oss invånare en unik natur- och närmiljö i närheten av alla tjänster. Närområden för motion och rekreation stödjer invånarnas fysiska och mentala hälsa. Vi människor behöver också mångsidig natur, och de fåtal pollinerarna är beroende av död ved i en örörd skog. Korsholm måste hitta en annan lösning än att förstöra denna skog. Att förstöra skogen är ett extremt kortsiktigt beslut. Smedsby är redan ett tydligt exempel på vad som händer när skogsområden förstörs. Invånare i Smedsby är besvikna över detta, och även de värdesätter Böleskogen som en viktig plats för naturupplevelser. Ta inte också detta ifrån oss. Skolan och hälsovården har redan nedmonterats, och nu, som sista	<i>styr detaljplaneringen ska det aktuella skogsområdet i huvudsak detaljplaneras för småhusboende, men i detaljplanen anvisas i stället en betydande del av planområdets totalareal som områden för närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1).</i> <i>I det justerade planförslaget daterat 4.11.2025 anvisas hela 63,4 % av detaljplanens areal som närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1), därtill bevaras stigarna i området. Områdesbetckningen VL/s-1 har uppdaterats och lyder nu:</i> <i>Område för närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1).</i> <i>·Närrekreationsskogen ska bevaras i närmast möjliga naturtillstånd, bland annat för att säkra gammelskogen med sina naturvärden och skyddsvärden samt för funktionen som förbindelse mellan flygekorrens livsmiljöer. Delområdesavgränsningar som anvisats för anläggandet av olika funktioner och för skydd av naturvärden ska beaktas.</i> <i>·Leder som har anvisats med skild planbeteckning inom närrekreationsskogen får underhållas med beaktande av områdets naturvärden och skyddsvärden.</i> <i>·På området får samhällstekniska anläggningar om högst 10 m² som betjänar området placeras med beaktande av områdets naturvärden och skyddsvärden. Anläggningarna ska dock placeras på minst 5 meters avstånd från bostadstomternas gräns.</i> <i>·Skogsvårdsåtgärder kan endast utföras om de krävs för att trygga områdets funktion eller säkerställa dess naturvärden och skyddsvärden.</i> <i>Med detaljplanen säkerställer kommunen därmed att det skogsområde som främst av</i>	<i>mukaan kyseessä oleva metsäalue asemakaavoitetaan pääasiassa pientaloasumiseen, mutta asemakaavassa osoitetaan huomattava osa kaava-alueen kokonaispinta-alasta lähivirkistysmetsän alueiksi, joissa ympäristö säilytetään (VL/s-1).</i> <i>Tarkistetussa, 4.11.2025 päätetyssä kaavaehdotuksessa asemakaavan pinta-alasta osoitetaan kokonaiset 63,4 prosenttia lähivirkistysmetsäksi, jossa ympäristö säilytetään (VL/s-1), ja lisäksi alueen polut säilytetään. Alueen kaavamerkintä VL/s-1 on päivitetty, ja se on nyt seuraava:</i> <i>Lähivirkistysmetsän alue, jossa ympäristö säilytetään (VL/s-1).</i> <i>·Lähivirkistysmetsä on säilytettävä mahdollisimman luonnontilaisena muun muassa vanhan metsän ja sen luonto- ja suojeluarvojen sekä liito-oravan elinympäristöjen yhteytenä toimimisen turvaamiseksi. Eri toimintojen rakentamista ja luontoarvojen suojelemista varten osoitetut osa-alueiden rajat on otettava huomioon.</i> <i>·Reittejä, jotka on lähivirkistysmetsässä osoitettu erillisellä kaavamerkinnällä, voidaan kunnossapitää alueen luonto- ja suojeluarvot huomioon ottaen.</i> <i>·Alueelle saa sijoittaa aluetta palvelevia enintään 10 m²:n kokoisia yhdyskuntateknisiä laitteita alueen luonto- ja suojeluarvot huomioon ottaen. Laitteet on kuitenkin sijoitettava vähintään 5 metrin etäisyydelle asuintontin rajasta.</i> <i>·Metsänhoitotoimenpiteitä voidaan tehdä vain, jos niitä edellytetään alueen tehtävän turvaamiseksi tai alueen luonto- ja suojeluarvojen varmistamiseksi.</i>

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	desperata åtgärd för att öka skatteintäkterna, tar ni bort det som är allra viktigast för oss invånare – Böleskogen, vår älskade och betydelsefulla natur.	<i>flertalet boende i närområdet upplevs som värdefullt, också i praktiken kan bevaras i större utsträckning än vad som egentligen krävs. Med detaljplanen och det anvisade området för närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1) säkerställs även att en betydande del av skogsområdet också i juridisk mening kan bevaras. Utan detaljplan kan merparten av skogsbeståndet avverkas och avverkningen i sig kan resultera i kalhyggen. Detaljplanen och området för närrekreation innebär i praktiken att skogsbeståndet kan värnas och vårdas, men inte avverkas i skogsbrukssyfte. Med detaljplanen och det anvisade området för närrekreationsskog där miljön bevaras säkerställer kommunen därtill att en betydande del av skogsområdet kan användas av allmänheten.</i> <i>Planläggningsmyndigheten bedömer att detaljplanens lösningar uppfyller kraven på detaljplanens innehåll som ställs i lagen om områdesanvändningens 54 §.</i> <i>Detaljplanen är utarbetad så att den främjar målen av områdesplaneringen så som lagen om områdesanvändningen § 5 kräver. Den utarbetade detaljplanen främjar bland annat möjligheterna att skapa en trygg, hälsosam, trivsamt och socialt välfungerande livsmiljö och omgivning som tillgodoser behoven hos olika befolkningsgrupper, såsom barn, äldre och handikappade. Den utarbetade detaljplanen främjar också bland annat en ekonomisk samhällsstruktur och områdesanvändning, förutsättningarna för en tillräcklig bostadsproduktion, möjligheterna att bevara naturens mångfald och andra naturvärden samt välfungerande samhällen och ett ekonomiskt byggande. Genom att väga främjandet av</i>	<i>Kunta varmistaa asemakaavalla näin ollen, että metsäalue, jonka etenkin useat lähialueella asuvat kokevat arvokkaana, voidaan säilyttää myös käytännössä laajemmin kuin oikeastaan edellytetään. Asemakaavalla ja osoitetulla lähivirkistysmetsän alueella, jossa ympäristö säilytetään (VL/s-1), varmistetaan myös, että huomattava osa metsäalueesta voidaan säilyttää myös oikeudellisessa mielessä. Ilman asemakaavaa pääosa metsästä voidaan hakata, ja hakkuut itsessään voivat johtaa avohakkuualueisiin. Asemakaava ja lähivirkistysalue tarkoittavat käytännössä, että metsää voidaan vaalia ja hoitaa mutta ei hakata metsätaloustarkoituksiin. Asemakaavalla ja osoitetulla lähivirkistysmetsän alueella, jossa ympäristö säilytetään, kunta varmistaa lisäksi, että yleisö voi käyttää huomattavaa osaa metsäalueesta.</i> <i>Kaavoitusviranomainen arvioi, että asemakaavan ratkaisut täyttävät alueidenkäyttölain 54. §:ssä asetetut vaatimukset asemakaavan sisällölle.</i> <i>Asemakaava on laadittu niin, että se edistää alueiden käytön suunnittelun tavoitteita alueidenkäyttölain 5. §:n edellyttämällä tavalla. Laadittu asemakaava edistää muun muassa mahdollisuuksia turvallisen, terveellisen, viihtyisän, sosiaalisesti toimivan ja eri väestöryhmien, kuten lasten, vanhusten ja vammaisten, tarpeet tyydyttävän elin- ja toimintaympäristön luomiseen. Laadittu asemakaava edistää myös muun muassa yhdyskuntarakenteen ja alueiden käytön taloudellisuutta, riittävän asuntotuotannon edellytyksiä, mahdollisuuksia luonnon monimuotoisuuden ja muiden luonnonarvojen säilymiseen sekä yhdyskuntien toimivuutta ja taloudellista rakentamista.</i>

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
		de olika målen mot varandra kan följande konstateras. Merparten av målen främjas på en ändamålsenlig nivå. Främjandet av naturens mångfald och andra naturvärden har dock prioriterats högre, varpå främjandet av en ekonomisk samhällsstruktur och områdesanvändning samt förutsättningarna för en tillräcklig bostadsproduktion i stället har prioriterats lägre. Därmed konstateras att de aspekter som främst format den valda detaljplanlösningen är en helhetsbedömning av ovanstående, men att naturvärden, topografin och rekreativsmöjligheternas betydelse som framkommit i detaljplaneringens växelverkan kan anses utgöra de främsta orsakerna när den valda planlösningen utarbetats.	Punnitsemalla eri tavoitteiden edistämistä voidaan todeta seuraavaa: Pääosaa tavoitteista edistetään tarkoituksenmukaisella tasolla. Luonnon monimuotoisuutta ja muita luonnonarvoja on kuitenkin priorisoitu korkeammalle, mistä johtuen yhdyskuntarakenteen ja alueiden käytön taloudellisuutta sekä riittävän asuntotuotannon edellytyksiä on sen sijaan priorisoitu alemmaksi. Näin ollen todetaan, että valitun asemakaavaratkaisun pääosin muovanneet näkökannat ovat kokonaisarviointi edellä olevasta, mutta asemakaavoituksen vuorovaikutuksessa esiin tulleiden luonnonarvojen, topografian ja virkistysmahdollisuuksien merkityksen voidaan katsoa olleen tärkeimmät syyt valitun kaavaratkaisun laatimisessa.
10. Privatperso n K / Yksityishen kilö K	Pidän kaavaa hyvänä. Kaava tulisi toteuttaa ja infra rakentaa mahdollisimman pian. Myös seuraavat vaiheet pikana kaavoitukseen. Kunta tarvitsee omakotitalotontteja kun rakentaminen piristyy. Liikun alueella paljon, ja puhe siitä että se olisi hyvin soveltuva virkistyskäyttöön ja esim. retkeilyyn on aivan puppua. Sielä ei näy ikinä ketään. Vastaavanlaista metsää on alueella ainakin 10-15 kertainen ala, kaava-alueelta pohjoiseen ja luoteeseen päin. Sielä kulkee se polku, ja sitä sielä käytetään, polun ulkopuolella ei ole ikinä ketään, alue on erittäin vaikeakulkuinen, kivikkoinen ja sielä missä ei ole vaikeakulkuista kivikkoa ja isoja korkeuseroja niin on ryteikköä. Polku on kaavassa otettu hyvin huomioon. Huom! kun tämä alue toteutetaan pitäisi myös todella toteuttaa bölentien ja karperöntien välinen	Antecknas för kännedom. Kommunen har för avsikt att förbättra samhällsstrukturen och det befintliga gatunätet.	Merkittää tiedoksi. Kunnalla on tarkoituksena parantaa yhdyskuntarakennetta ja

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	tieyhteys joka veisi liikennevirtoja pois koulutieltä ja sepänkylän keskustasta	<i>Kommunen har påbörjat detaljplanering för en gatuförbindelse mellan Bölevägen och Karperövägen. Där till har kommunen i sitt planläggningsprogram för åren 2025-2029 och i planläggningsöversikten för år 2025 aktualiserat att en detaljplan i området för Gräddjasbacken behöver utarbetas, bland annat för att utreda möjligheterna att förbättra gatunätet och sammankoppla Svedjemarksvägen med Kvartsgatan.</i>	<i>nykyistä katuverkkoa. Kunta on käynnistänyt asemakaavoituksen Bölentien ja Karperöntien välisestä katuyhteydestä. Lisäksi kunnan kaavoitusohjelmassa 2025–2029 ja kaavoituskatsauksessa 2025 on otettu esille, että Gräddjasbackenin alueelle on tarpeen laatia asemakaava muun muassa katuverkon parantamismahdollisuuksien ja Kaskimaantien ja Kvartsikadun yhdistämisen selvittämiseksi.</i>
10. Vaasan ympäristöseura - Vasa miljöförening r.y.	Vaasan ympäristöseura on kommentoinut kaavahankkeen OAS-, luonnos- ja ehdotusvaiheita. Joudumme valitettavasti uusimaan pääosan edellisen muistutuksen huomioista koskien alueen luontoarvoja sekä rakentamismahdollisuuksia. Lisäksi täydennämme huomioitamme liittyen metsäalueen kokonaisarvoon vanhojen metsien osalta sekä kommentoimme vuoden 2023 luontoselvityksen riittävyttä sekä sen huomiointia. Toimitamme myös kunnan käyttöön tiedot marraskuussa 2024 (liite 1) sekä aikaisemmin (liite 2 ja 3) kaava-alueelta keräämistämme vanhojen metsien arvoja tai muita arvokkaita metsäelinympäristöjä ilmentävistä lajeista. Kaavan hyväksyttävyydestä Selvyyden vuoksi toteamme jo näin muistutuksen alussa, että pidämme tarkistettua Kotimetsä 2 asemakaavaehdotusta yhdyskuntarakennetta vähille säilyneille luontoalueille harkitsemattomasti ohjaavana sekä luonto- ja virkistysarvojen näkökulmasta huonona ja toteuttamiskelvottomana. Esitämme, että kunta jäädyttää sen ja siihen linkitetyn Kotimetsä 3 asemakaavan valmistelun ja käynnistää yhdessä Vaasan kanssa uuden, kuntien yhteisen osa-yleiskaavan laadinnan Bölen alueelle. Kaavaan tehdyistä muutoksista Verrattuna vuonna 2022 nähtävillä olleeseen kaavaehdotukseen kaava-alue on supistettu noin		

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	kolmanneksella jättämällä pois sen koillisosassa olevat M- ja MT-alueet. Näille alueille jäävät nyt voimaan osayleiskaavan AP- ja VL-merkinnät ja asemakaava on muodostettu teiden osalta niin, että tulevaisuudessa on selvästi tarkoitus laajentaa asuinrakentamista näille nykyisille metsäalueille. Kaava-alueen länsiosassa rakentamiseen varattua aluetta on hieman supistettu ja teiden sijainteja muutettu. Alueen muu tieverkosto säilyy melko samana. Kaavan länsiosaan on lisätty luo-2 -alue, jolla pyritään turvaamaan vesilain suojaama luonnontilainen noro. Kaavamääräyksen mukaan alueella ei saa suorittaa sen luonnontilaa muuttavia toimenpiteitä. Osin luo-2 -alueen sisälle on kuitenkin sijoitettu ”hulevesien johtamisen ja imeyttämisen ojien ja altaiden sarjan ohjeellinen osa-alue” (w-1). Kaavaselostuksesta ei käy ilmi miten nämä kaksi maankäyttömuotoa aiotaan yhdistää ilman, että noron luonnontila kärsii. Luo-2 alueen ja rakentamiseen varatun (AO) alueen väliin jää lisäksi vain hyvin kapea VL-1 -alue, mikä saattaa sekin osaltaan vaarantaa noron reunapuuston javesitalouden säilymisen luonnontilaisina. Kaavasta on poistettu etelä-pohjoissuunnassa kulkeva luo-1 alue, jonka tehtävä oli toimia liito-oravan kulkuyhteytenä. Tätä poistoa ei ole perusteltu eikä korvattu esimerkiksi lisäämällä liito-oravan kulkuyhteystarpeen huomiointivelvoitetta VL-1 -alueiden kaavamääräykseen. Kaavaan on tehty vain pieniä muutoksia ja se on edelleen arvokkaan luontokokonaisuuden voimakkaasti tuhoava ja pirstova. Kaava-alueen merkitys Vaasan ja Mustasaaren ekologisen verkoston kannalta Kotimetsä 2 kaava-alue on osa Kotimetsän, Koskisuon ja Länsiniityn asuinalueiden pohjoispuolella sijaitsevaa Maraholmen-Koskskogenin laajaa metsäaluetta. Kyseinen noin 300 hehtaarin laajuinen yhtenäinen metsäalue on selkeä luonnon	<i>utvecklingen inte går så snabbt att ibruktagandet av markreserveringarna skulle vara aktuella ännu på ett tag.</i> <i>Det lilamarkerade området som framkommer på kartan i planbeskrivningens kapitel 5.1, visar var en potentiell framtida utvidning av bostadsområdet kan komma. Om denna utvidgning någon gång blir akutell så föregås den av sin egna detaljplaneringsprocess. Den eventuella utvidningen som framkommer i planbeskrivningen omnämns endast för att förklara varför en gatustump går norrut från Björnmossevägen. Det finns ingen aktualiserad intention att detaljplanera området i fråga i dagsläget.</i> <i>Att i detaljplaneringen anvisa området med M-beteckning, där vanligt skogsbruk kan idkas, är inte förenligt med delgeneralplanens anvisade och eftersträfvade markanvändning. Det är inte heller ändamålsenligt med med tanke på att gammelskogen med sina natur- och skyddsvärden har utgjort en betydande fråga i utarbetandet av denna detaljplan.</i> <i>Detaljplanen förverkligas utgående från de AP1 (Nytt småhusområde)-områden som har anvisats i Böle delgeneralplan. Enligt den övergripande planeringen som styr detaljplaneringen ska det aktuella skogsområdet i huvudsak detaljplaneras för småhusboende, men i detaljplanen anvisas i stället en betydande del av planområdets totalareal som planområdets områden för närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1).</i> <i>I det justerade planförslaget daterat 4.11.2025 anvisas hela 63,4 % av detaljplanens areal som närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1), därtill bevaras stigarna i området.</i>	<i>nopeaa, että maavarausten käyttöönotto olisi ajankoh- taista vielä pitkään aikaan.</i> <i>Kaavaselostuksen luvussa 5.1 violetilla värillä merkitty alue on kartan kuvatekstin mukaisesti ainoastaan sen näyttämiseksi, mihin asuinalueen mahdollinen laajennus saattaa tulla. Jos laajennus joskus tulee ajankohtaiseksi, sitä edeltää oma asemakaavoitusprosessi. Kaavaselostuksesta ilmi käyvä mahdollinen laajennus mainitaan vain sen selittämiseksi, miksi Karhunsammaltielta on tienpätkä pohjoista kohti. Kyseisen alueen asemakaavoittamiseksi ei ole ajantasaista pyrkimystä tällä hetkellä.</i> <i>Alueen osoittaminen asemakaavoituksessa M-kaavamerkinnän alueeksi, jossa voidaan harjoittaa tavallista metsätaloutta, ei ole osayleiskaavassa osoitetun ja tavoitellun maankäytön mukaista. Se ei ole myöskään tarkoituksenmukaista sen kannalta, että vanha metsä luonto- ja suojeluarvoineen on ollut merkittävä asia tämän asemakaavan laatimisessa.</i> <i>Asemakaava toteutetaan Bölen osayleiskaavassa osoitettujen AP1-alueiden (uusi pientaloalue) perusteella. Asemakaavoitusta ohjaavan yleispiirteisen suunnittelun mukaan kyseessä oleva metsäalue asemakaavoitetaan pääasiassa pientaloasumiseen, mutta asemakaavassa osoitetaan huomattava osa kaava-alueen kokonaispinta- alasta lähivirkistysmetsän alueiksi, joissa ympäristö säilytetään (VL/s-1).</i> <i>Tarkistetussa, 4.11.2025 päivätyssä kaavaehdotuksessa asemakaavan pinta-alasta osoitetaan kokonaiset 63,4 prosenttia lähivirkistysmetsäksi, jossa ympäristö säilytetään (VL/s-1),</i>

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	ydinalue, jolla on ylikunnallista merkitystä osana Vaasan ja Mustasaaren ekologista verkostoa. Aluekokonaisuuden arvoa lisää olennaisesti se, että sen alueella on säilynyt nykymetsätaloudelta pinta-alallisesti huomattava määrä vanhoja, luonnontilaisen kaltaisia kangasmetsiä, kymmeniä vesitaloudeltaan luonnontilaisia tai luonnontilaisen kaltaisia piensoita sekä erilaisia pienvesiä. Voimassa olevan Bölen osayleiskaavan mahdollistama alueen vanhojen metsien pintaalan vähentäminen ja pirstominen lisäasutuksella ja uusilla teillä edustaa tietoista luontokadon edistämistä pahimmillaan. Kotimetsä 2 asemakaava-alueen metsät muodostavat Vaasan Maggholmenin ohella luonnonsuojelubiologisesti todennäköisesti arvokkaimman osan Maraholmen-Koskskogenin laajemman luontoalueen metsistä. Tämä väite perustuu vuoden 2023 luontoselvityksen ohella Vaasan ympäristöseuran edustajien 2015-2024 sekä lajiasiantuntija Olli Mannisen 2023 alueelle tekemiin maastokäynteihin.  Alueen polut palvelevat niin koiranulkoiluttajia kuin maastopyöräilijöitä. Kuva: Eini Kosonen Bölen osayleiskaavan vanhentuneisuudesta Kotimetsä 2 -asemakaavaa ohjaava Bölen osayleiskaava on valmistunut vuonna 2006. Vaikka yleiskaavoilla ei olekaan mitään juridista vanhentumisikää, maailma ja näkemys kestävästä yhdyskuntarakenteesta on ehtinyt muuttua merkittävästi 18 vuodessa. Ilmastomuutoksen torjunta on noussut kaavoituksessa yhä tärkeämmäksi prioriteetiksi, kuten myös luontokadon torjunta. Tässä tilanteessa on syytä todeta, että voimassaoleva Bölen osayleiskaava,	<i>Områdesbeteckningen VL/s-1 har uppdaterats och lyder nu:</i> <i>Område för närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1).</i> ·Närrekreationsskogen ska bevaras i närmast möjliga naturtillstånd, bland annat för att säkra gammelskogen med sina naturvärden och skyddsvärden samt för funktionen som förbindelse mellan flygekorrens livsmiljöer. Delområdesavgränsningar som anvisats för anläggandet av olika funktioner och för skydd av naturvärden ska beaktas. ·Leder som har anvisats med skild planbeteckning inom närrekreationsskogen får underhållas med beaktande av områdets naturvärden och skyddsvärden. ·På området får samhällstekniska anläggningar om högst 10 m² som betjänar området placeras med beaktande av områdets naturvärden och skyddsvärden. Anläggningarna ska dock placeras på minst 5 meters avstånd från bostadstomternas gräns. ·Skogsvårdsåtgärder kan endast utföras om de krävs för att trygga områdets funktion eller säkerställa dess naturvärden och skyddsvärden. Med detaljplanen säkerställer kommunen därmed att det skogsområde som främst av flertalet boende i närområdet upplevs som värdefullt, också i praktiken kan bevaras i större utsträckning än vad som egentligen krävs. Med detaljplanen och det anvisade området för närrekreationsskog där miljön bevaras (VL/s-1) säkerställs även att en betydande del av skogsområdet också i juridisk mening kan bevaras. Utan detaljplan kan merparten av skogsbeståndet avverkas och avverkningen i sig kan resultera i kalhyggen. Detaljplanen och området för	ja lisäksi alueen polut säilytetään. Alueen kaavamerkintä VL/s-1 on päivitetty, ja se on nyt seuraava: Lähivirkistysmetsän alue, jossa ympäristö säilytetään (VL/s-1. ·Lähivirkistysmetsä on säilytettävä mahdollisimman luonnontilaisena muun muassa vanhan metsän ja sen luonto- ja suojeluarvojen sekä liito-oravan elinympäristöjen yhteytenä toimimisen turvaamiseksi. Eri toimintojen rakentamista ja luontoarvojen suojelemista varten osoitetut osa-alueiden rajat on otettava huomioon. ·Reittejä, jotka on lähivirkistysmetsässä osoitettu erillisellä kaavamerkinnällä, voidaan kunnossapitää alueen luonto- ja suojeluarvot huomioon ottaen. ·Alueelle saa sijoittaa aluetta palvelevia enintään 10 m²:n kokoisia yhdyskuntateknisiä laitteita alueen luonto- ja suojeluarvot huomioon ottaen. Laitteet on kuitenkin sijoitettava vähintään 5 metrin etäisyydelle asuintontin rajasta. ·Metsänhoitotoimenpiteitä voidaan tehdä vain, jos niitä edellytetään alueen tehtävän turvaamiseksi tai alueen luonto- ja suojeluarvojen varmistamiseksi. Kunta varmistaa asemakaavalla näin ollen, että metsäalue, jonka etenkin useat lähialueella asuvat kokevat arvokkaana, voidaan säilyttää myös käytännössä laajemmin kuin oikeastaan edellytetään. Asemakaavalla ja osoitetulla lähivirkistysmetsän alueella, jossa ympäristö säilytetään (VL/s-1), varmistetaan myös, että huomattava osa metsäalueesta voidaan säilyttää myös oikeudellisessa mielessä. Ilman asemakaavaa pääosa metsästä voidaan hakata, ja hakkuut itsessään

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	jossa metsiä ohjataan isosti pirstovaan pientalorakentamiseen, ei ole enää kestävyys ja luontoarvojen huomiointivelvoitteiden kannalta ajantasainen. Vuoden 2006 jälkeen luontoarvot Bölen osayleiskaavan alueella ovat myös kehittyneet esimerkiksi puuston iän ja lahoppuun osalta. Alueen luontoarvoja on selvitetty vuosina 2015-2024 sekä virallisissa luontoselvityksin että lajiharrastajien voimin. Bölen osayleiskaava on luonnon monimuotoisuuden huomioon ottaen osalta selvästi puutteellinen. Asuinalueita ja teitä on kaavoitettu arvokkaiden soiden ja metsien päälle ja niiden reunoille. Kaavassa ei ole säästetty yhtään yli 40 hehtaarin kokoista viheraluetta, joka voisi ylläpitää monimuotoista metsälinnustoa ja muuta vaateliasta metsälajistoa. Osayleiskaavassa ei ole myöskään riittävästi huomioitu tarvetta sellaisiin isompiin virkistysalueisiin, jotka voisivat samanaikaisesti palvella erilaisia käyttömuotoja, kuten marjastusta, sienestystä, maastopyöräilyä ja hiihtoa. Koko osayleiskaavan alueella kulkee tällä hetkellä paljon maastopyöräilijöiden, polkujuoksijoiden ja koiranulkoiluttajien käyttämiä polkuja ja lähes kaikki rakentamattomat alueet ovat jonkinlaisessa virkistyskäytössä. Tämä johtuu osin siitä, että Bölen asukasmäärä on kasvanut huomasti 2000-luvulla.	<i>närrekreation innebär i praktiken att skogsbeståndet kan värnas och vårdas, men inte avverkas i skogsbrukssyfte. Med detaljplanen och det anvisade området för närrekreationsskog där miljön bevaras säkerställer kommunen därtill att en betydande del av skogsområdet kan användas av allmänheten.</i> <i>Planläggningsmyndigheten bedömer att detaljplanens lösningar uppfyller kraven på detaljplanens innehåll som ställs i lagen om områdesanvändningens 54 §.</i> <i>Detaljplanen är utarbetad så att den främjar målen av områdesplaneringen så som lagen om områdesanvändningens § 5 kräver. Den utarbetade detaljplanen främjar bland annat möjligheterna att skapa en trygg, hälsosam, trivsamt och socialt välfungerande livsmiljö och omgivning som tillgodoser behoven hos olika befolkningsgrupper, såsom barn, äldre och handikappade. Den utarbetade detaljplanen främjar också bland annat en ekonomisk samhällsstruktur och områdesanvändning, förutsättningarna för en tillräcklig bostadsproduktion, möjligheterna att bevara naturens mångfald och andra naturvärden samt välfungerande samhällen och ett ekonomiskt byggande. Genom att väga främjandet av de olika målen mot varandra kan följande konstateras. Merparten av målen främjas på en ändamålsenlig nivå. Främjandet av naturens mångfald och andra naturvärden har dock prioriterats högre, varpå främjandet av en ekonomisk samhällsstruktur och områdesanvändning samt förutsättningarna för en tillräcklig bostadsproduktion i stället har prioriterats lägre.</i> <i>Därmed konstateras att de aspekter som främst format</i>	voivat johtaa avohakkuualueisiin. Asemakaava ja lähivirkistysalue tarkoittavat käytännössä, että metsää voidaan vaalia ja hoitaa mutta ei hakata metsätaloustarkoituksiin. Asemakaavalla ja osoitetulla lähivirkistysalueella, jossa ympäristö säilytetään, kunta varmistaa lisäksi, että yleisö voi käyttää huomattavaa osaa metsäalueesta. Kaavoitusviranomaisen arvioi, että asemakaavan ratkaisut täyttävät alueidenkäyttölain 54. §:ssä asetetut vaatimukset asemakaavan sisällölle. Asemakaava on laadittu niin, että se edistää alueiden käytön suunnittelun tavoitteita alueidenkäyttölain 5. §:n edellyttämällä tavalla. Laadittu asemakaava edistää muun muassa mahdollisuuksia turvallisen, terveellisen, viihtyisän, sosiaalisesti toimivan ja eri väestöryhmien, kuten lasten, vanhusten ja vammaisten, tarpeet tyydyttävän elin- ja toimintaympäristön luomiseen. Laadittu asemakaava edistää myös muun muassa yhdyskuntarakenteen ja alueiden käytön taloudellisuutta, riittävän asuntotuotannon edellytyksiä, mahdollisuuksia luonnon monimuotoisuuden ja muiden luonnonarvojen säilymiseen sekä yhdyskuntien toimivuutta ja taloudellista rakentamista. Punnitsemalla eri tavoitteiden edistämistä voidaan todeta seuraavaa: Pääosaa tavoitteista edistetään tarkoituksenmukaisella tasolla. Luonnon monimuotoisuutta ja muita luonnonarvoja on kuitenkin priorisoitu korkeammalle, mistä johtuen yhdyskuntarakenteen ja alueiden käytön taloudellisuutta sekä riittävän asuntotuotannon edellytyksiä on sen sijaan priorisoitu alemmaksi.

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	Bölen osayleiskaava pitäisi tarkistaa uuden tiedon valossa ja prosessiin pitäisi osallistaa nyky-Bölen asukkaat, jotta heillä olisi mahdollisuus vaikuttaa asuinympäristöönsä. Tämä pitäisi tehdä, ennen kuin on liian myöhäistä, eli virkistykseen soveltuvat laajemmat alueet hävitetty asutuksen tieltä. Esimerkiksi Bölen lähellä sijaitsevassa Sepänkylässä on hiljattain havahduttu siihen, että virkistysalueita on tarpeeseen nähden liian vähän. Kaava-alueen metsistä Vuoden 2023 luontoselvityksessä on tunnistettu monia kaava-alueen keskeisistä luontoarvoista, mutta kokonaiskuva sekä arvottaminen jää kuitenkin edelleen osin puutteelliseksi. Pääosa eli arviolta 12 ha Kotimetsä 2 asemakaava-alueesta (ala 12,9 ha) muodostuu vanhapuustoisista tuoreista ja kuivahkoista kangasmetsistä, vesitaloudeltaan luonnontilaisista tai luonnontilaisen kaltaisista piensoista sekä luonnontilaisen kaltaisen noron lähialueista. Vanhapuustoiset metsät sekä piensuot muodostavat itsessään maakunnallisesti merkittävän luontokohteen, joka luontotyyppien (Raunio ym 2018) näkökulmasta muodostuu kokonaan Etelä-Suomessa uhanalaisista metsä- ja suoluontotyypistä, joista osa (varttuneet kuivahkot kankaat, boreaaliset piensuot sekä kangas- ja korpirämeet) ovat lisäksi koko maassa uhanalaisia luontotyyppejä. Alueen rakenteeltaan luonnontilaisen kaltaiset tuoreet ja kuivahkot kankaat täyttävät myös	<i>den valda detaljplanlösningen är en helhetsbedömning av ovanstående, men att naturvärden, topografin och rekreationsmöjligheternas betydelse som framkommit i detaljplaneringens växelverkan kan anses utgöra de främsta orsakerna när den valda planlösningen utarbetats.</i> <i>Böle delgeneralplan har utarbetats enligt gällande lagstiftning och visar hur kommunen önskar utveckla området på ett övergripande sätt. I den noggrannare detaljplaneringen av området som nu sker, måste noggrannare inventeringar och utredningar utföras för att kunna säkerställa att man kan förverkliga ett bostadsområde utan att orsaka oskäligen olägenheter för områdets djur- och naturvärden. För ändamålet har tillräckliga undersökningar och utredningar utarbetats och på basen av tidigare inkommen respons i planläggningsprocessen har även utredningarna kompletterats till behövliga delar. Detaljplanens lösningar baserar sig därmed på tillräckliga undersökningar och utredningar i enlighet med lagen om områdesanvändningens § 9.</i>	Näin ollen todetaan, että valitun asemakaavaratkaisun pääosin muovanneet näkökannat ovat kokonaisarviointi edellä olevasta, mutta asemakaavoituksen vuorovaikutuksessa esiin tulleiden luonnonarvojen, topografian ja virkistysmahdollisuuksien merkityksen voidaan katsoa olleen tärkeimmät syyt valitun kaavaratkaisun laatimisessa. Bölen osayleiskaava on laadittu voimassa olevan lainsäädännön mukaan ja se osoittaa, miten kunta haluaa kehittää aluetta kokonaisvaltaisesti. Alueen nyt toteutettavassa tarkemmassa asemakaavoituksessa on tehtävä tarkempia inventointeja ja selvityksiä, jotta voidaan varmistaa, että pystytään toteuttamaan asuinalue aiheuttamatta kohtuutonta haittaa alueen eläin- ja luontoarvoille. Tätä tarkoitusta varten on laadittu riittävät tutkimukset ja selvitykset, ja kaavoitusprosessissa aiemmin saadun palautteen perusteella selvityksiä on myös täydennetty tarvittavilta osin. Asemakaavan ratkaisut perustuvat näin ollen riittäviin tutkimuksiin ja selvityksiin alueidenkäyttölain 9. §:n mukaisesti.

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	EU:n luontodirektiivin priorisoituihin luontotyypppeihin kuuluvan boreaalisen luonnonmetsän kriteerit. Kolmannen tavan arvottaa kaava-alueen metsä- ja suoluontoa tarjoaa Etelä-Suomen metsäluonnon monimuotoisuusohjelma METSO ja sitä varten kehitetyt luontokohteiden luonnontieteelliset valintaperusteet (Syrjänen ym 2016). Kaikki kaava-alueen vanhapuustoiset tuoreet kankaat sekä norojen lähimetsät ovat METSO-kohteina luokkaa I ja vanhapuustoiset kuivahkot kankaat sekä piensuot luokkaa II. Viime vuosina Pohjanmaan alueella tehdyt METSO-suojeluratkaisut ovat kohdistuneet pääosin pienempiin kohteisiin kuin 12 ha. Vaasan ympäristöseura on 2023 ja 2024 kerännyt lisää tietoa kaava-alueen sekä sitä ympäröivien metsien luontoarvoista. Keskeisimmät uudet tiedot liittyvät vanhojen metsien lajiston tarkempaan selvittämiseen (maastokäynnit Olli Manninen toukokuu 2023 sekä Birthe Weijola ja Keijo Savola marraskuu 2024) sekä kaava-alueen METSO- ja LUTU-arvojen tarkempaan arviointiin (Savola 2024). Luontoselvityksessä (s. 11-12) pääosan Kotimetsä 2-asemakaavan alueesta muodostavat vanhat kuusivaltaiset vanhat sekametsät kuvataan seuraavasti: <i>Kuusivaltaisessa vanhahkossa sekametsässä kasvaa myös järeää vanhahkoa mäntyä, raitaa, haapaa ja rauduskoivua. Alueella on melko vähän kuollutta puuta kaatuneiden puiden joukossa; poikkeuksena on pieni alue länsiosassa, jossa on runsaasti seisovaa kuollutta puuta (kartta). Haapaa löytyy pääasiassa hevoslaitumen ympäriltä ja yhdeltä kosteammalta alueelta metsän itäosasta (kartta, kuva). Kuusimetsässä on pientä soistumista, kangaskorpia ja useita noroja. Pensaskeroksessa tavataan lähinnä pihlajaa sekä kuusen ja muiden puiden taimia. Ruohokasvikerrosta hallitsee pääasiassa mustikka, mutta siinä kasvaa myös metsätähden ja oravanmarjan kaltaisia ruohokasveja. Metsä on</i>		

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	<i>luonnontilaisen kaltainen, joskin siellä on pieniä jälkiä poimintahakkuusta. Metsä on monikerroksinen ja tiivis, mutta siellä on myös avoimempia metsäaukeita. Siellä esiintyy jonkin verran vanhahkoa, järeää, kilpikaarnaista mäntyä ja vanhahkoa rauduskoivua, mikä tekee metsästä erirakenteisen. Kuusivaltaisilla alueilla esiintyy myös useita jyrkkiä rinteitä ja moreeni- tai kallioharjanteita.</i> Suomen vuoden 2018 uhanalaisuusluokituksessa vanhahko tuore kangas lasketaan silmälläpidettäväksi (NT). Vaasan ympäristöseuran maastokäynnin perusteella luontoselvityksen olennaisin havainto pitää paikkansa, eli selvitysalueella on säilynyt huomattava määrä puustorakenteeltaan luonnontilaisen kaltaisia vanhoja kuusivaltaisia metsiä. Kriittisen huomion selvitys ansaitsee kuitenkin siinä, että se vähättelee voimakkaasti lahoppuun esiintymistä varsinkin Kotimetsä 2 kaava-alueen metsissä. Eriasteista kuusi-, mänty- ja koivulahoppuuta on todellisuudessa metsäkuvassa pysty- tai maalahoppuuna lähes aina näkyvästi. Vähimmillään sen kokonaismäärä on silmämääräisesti arvioiden 5-10 kuutiometriä/ha, runsaimmillaan lahoppuuta on 10-15 kuutiometriä/ha. Lahoppuuston kokonaissuojeluarvon kannalta olennaista on se, että niin kuusen, männyn kuin koivunkin osalta lahoppuustossa on mukana eri-ikäistä lahoppuuta (= melko hyvä lahoppuujatkumo) sekä myös vaateliaan lajiston suojelun kannalta tärkeää järeämpää lahoppuuta. Luontoselvityksen mukaisella ”melko vähäisellä kuolleen puun määrällä” kaava-alueelta olisi ollut täysin mahdotonta löytää niitä kymmeniä vanhoja metsiä suosivien vaateliiden sienien ja sammalien esiintymiä, jotka alueelta on paikallistettu viime vuosien harrastajakäynneillä (Olli Manninen toukokuu 2023, Birthe Weijola & Keijo Savola marraskuu 2024).		

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	 Länsipuolen rakentamisalueella on merkittävästi vaateliaalle lajistolle tärkeitä järeitä lahopuita. Kuva: Birthe Weijola Luontoselvityksessä (s. 10) kartoitusalueen vanhahkojen mäntymetsien luonne kuvataan hieman suppeammin: <i>Mäntyvaltainen vanhahko metsä on luonnontilainen ja koostuu osittain järeästä korkeakasvuisesta männystä, mutta etenkin mäntyvaltaisilla rämeillä ja niiden ympärillä kasvaa kitukasvuista, kilpikaarnaista mäntyä. Näiden alueiden männyt voivat olla vanhoja eli yli 120-vuotiaita.</i> Kuvaus vastaa Vaasan ympäristöseuran maastokäyntien perusteella maastotodellisuutta, joskin siitä puuttuu tietoa siitä, että lahopuu eli tässä tapauksessa kelomännyt sekä yksittäiset mänty-, koivu- ja kuusimaapuut ovat merkittäväällä osalla näistä mäntymetsistä metsäkuvassa näkyvä tekijä. Luontoselvityksessä ei mainita sitä, että nämä metsät edustavat luonnontilan asteen ja valtapuuston iän perusteella LUTU-arvioinnin mukaisia ”varttuneita kuivahkoja kankaita”, jotka on luokiteltu uhanalaisiksi (VU) koko maassa ja erittäin uhanalaisiksi (EN) Etelä-Suomessa.  Vanhaa luonnontilaisen kaltaista mäntyvaltaista metsää kaava-alueella (uhanalainen luontotyyppi, täyttää myös boreaalisen luonnonmetsän kriteerit). Kuva: Birthe Weijola		

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	Kaava-alueen metsien lajistoarvoista Luontoselvityksessä on tunnistetty kaava-alueen merkitys vaateliaalle metsälinnustolle sekä jossakin määrin myös liito-oravan kulkuyhteytenä. Kaava-alueen pääluontotyyppin eli vanhojen kangasmetsien keskeisiin lajistoarvoihin kuuluvia vanhojen metsien lajeja (sieniä, sammalia ja jäkäliä) ei kuitenkaan luontoselvityksessä ole lainkaan selvitetty. Vanhojen metsien lahottajaiselvityksiä vuodesta 1993 työkseen tehnyt Keijo Savola ja pitkäaikainen lajiharrastaja Birthe Weijola tekivät kaava-alueen metsissä 14.11 ja 15.11.2024 yhteensä 10 tunnin edestä lahottajasieniin kohdistuvaa havainnointia. Maastokäyntien tulosta ei voi pitää kattavana lahottajasieniselvityksenä, koska ajankohta oli lahottajasieniselvitysten optimaalisen ajan (syys-lokakuu) kannalta liian myöhäinen ja lisäksi selvitys ei kattanut koko aluetta. Näistä rajoituksista huolimatta kaavaalueelta löytyi huomattavan paljon sellaisia lajeja, joiden esiintyminen ilmentää luonnonsuojelullisesti arvokkaita vanhoja metsiä* tai joiden voi muuten katsoa olevan luontoarvojen (mm. lehti- ja havulahopuustoltaan muuten arvokkaat metsät) muita ilmentäjälajeja** – kermakääpä** (<i>Butyrea luteoalba</i>, 3 es.) – kultarypykkä* (<i>Pseudomerulius aureus</i>) – levykääpä** (<i>Phellinus laevigatus</i>, 4 es.) – naskalirypykkä** (<i>Mycoacia aurea</i>, Pohjanmaan ainut havainto laji.fi:ssä) – oravuotikka* (<i>Asterodon ferruginosus</i>, 2 es.) – paperiludekääpä** (<i>Skeletocutis papyracea</i>, 2 es.) – pikireunakääpä* (<i>Phellinus lundellii</i>) – punahäivekääpä* (<i>Leptoporus mollis</i>) – pörrökääpä** (<i>Cerrena unicolor</i>, 2 es.) – riukukääpä* (<i>Phellinus viticola</i>, 15 es.) – ruostekääpä* (<i>Phellinus ferrugineofuscus</i>, 6 es.) – rusokantokääpä* (<i>Fomitopsis rosea</i>, NT) – tervakääpä** (<i>Ischnoderma benzoinum</i>) – tikankääpä** (<i>Gloeoporus dichrous</i>, 3 es.) – tippakääpä* (<i>Postia guttulata</i>)		

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	– tupasorakas** (<i>Heridium cirrhatum</i>)  Vaatelias kultarypykkä (orvakka) kasvoi järeällä mäntymaapuulla Björkkärin itäpuolella. Kuva: Eini Kosonen Turhan myöhäinen inventointiajankohta sekä selvityksen epäkattavuus huomioiden on syytä todeta, että havaitun lajiston perusteella kaava-alueen vanhat metsät ovat paitsi metsien rakennepiirteiden niin myös lajiston osalta edustavia ja selvästi säilyttämisen arvoisia vanhoja metsiä. Kaava-alueen vanhojen metsien lajistollista arvoa korostavat myös lajiasiantuntija Olli Mannisen toukokuussa 2023 käynnillä kaava-alueelta tai sen lähialueelta havaitsemat luontoarvojen indikaattorilajit: – aarnisammal* (<i>Schistostega pennata</i>, VU) – korpiluppo* (<i>Alectoria sarmentosa</i>, RT/NT, 2 es.) – kuusenparakka** (<i>Microcalicium disseminatum</i>) – lahokaviosammal** (<i>Buxbaumia viridis</i>, EN, LsA 20 §, 6 es.) – lahoneulajäkälä** (<i>Chaenotheca brachypoda</i>), – männynkääpä* (<i>Phellinus pini</i>) – okratyllickä** (<i>Conferticium ochraceum</i>) – verikorpijäkälä** (<i>Mycoblastus sanguinarius</i>) – yövilkkä** (<i>Goodyera repens</i>, 9 es.) Lisäksi laji.fi:stä löytyy Matti Kyröläisen luotettava havainto pajulahopuilla kasvavasta, koko maassa melko harvalukuisesta liuskapielus-kotelosienestä** (<i>Hypocreopsis lichenoides</i>). Yhteensä kaava-alueelta on vuosina 2023-2024 havaittu lähes 70 vanhoja tai muita luonnoltaan arvokkaita metsiä suosivien sieni-, sammal- ja jäkälälajien esiintymää.		

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	Tämä lajistokatsaus jäisi puutteelliseksi, jos siihen ei sisältyisi vuosien 2017 ja 2020 luontoselvityksissä kaava-alueella tai sen välittömässä läheisyydessä tehtyjä havaintoja vanhoja metsiä tai muita arvokkaita elinympäristöjä ilmentävistä lintulajeista, jotka ovat: – hömötiainen* (<i>Poecile montanus</i>, EN) – kulorastas (<i>Turdus viscivorus</i>) – kuusitiainen* (<i>Parus ater</i>) – lehtokerttu (<i>Sylvia borin</i>) – närhi (<i>Garrulus glandarius</i>, NT) – palokärki* (<i>Dryocopus martius</i>) – peukaloinen (<i>Troglodytes troglodytes</i>) – pohjantikka* (<i>Picoides tridactylus</i>) – puukiipijä* (<i>Certia familiaris</i>) – pyy (<i>Tetrastes bonasia</i>, VU) – sirittäjä (<i>Rhadina sibilatrix</i>) – taivaanvuohi (<i>Gallinago gallinago</i>, NT) – tiltalti (<i>Phylloscopus collybita</i>) – töyhtötiainen* (<i>Lophophanes cristatus</i>, VU) – varpuspöllö* (<i>Glaucidium passerinum</i>, VU) Kaava-alueen luoteispuolella on pesinyt vuoteen 2023 saakka myös erittäin uhanalainen huuhkaja. Vuoden 2020 luontoselvityksessä todetaan alueen linnustosta seuraavaa: <i>Alueella pesii monia lajeja, jotka ovat sidoksissa aarniometsiin, muun muassa hömötiainen, töyhtötiainen, kuusitiainen, palokärki, pohjantikka, varpuspöllö ja puukiipijä. Myös peukaloinen ja tiltalti suosivat vanhempia kuusimetsiä. Useat näistä lajeista on luokiteltu uhanalaisiksi tai vaarantuneiksi. Kaikissa tapauksissa syynä on niiden elinympäristön eli vanhempien luonnonmetsien vähentyminen.</i> Yhteenvetona voi todeta, että kaava-alueelta tai sen välittömässä läheisyydestä on tehty vuosina 2017-2024 havaintoja kolmesta erittäin uhanalaisesta (EN), neljästä vaarantuneesta (VU), yhdestä alueellisesti uhanalaisesta (RT) ja neljästä silmälläpidettävästä (NT) lajista. Lisäksi on havaittu parikymmentä vanhoja metsiä ilmentävää lajia ja suunnilleen yhtä monta muita luontoarvoja ilmentävää lajia. Tämä on tämän kokoiselle metsäalueelle suuri määrä ja kertoo kaava-alueen metsien korkeista luontoarvoista. Luontotyyppien uhanalaisluokitus		

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	Luontoselvityksessä on tukeuduttu metsä- ja suotyyppien uhanalaisuusluokissa koko maan luokkiin, vaikka käytössä olisi kokonaisarvottamisen kannalta huomattavasti tarkemmat Etelä- ja Pohjois-Suomen luokat. Koko maan luokkien käyttö on erityisen ongelmallista silloin kun kyseessä on alunperin koko maassa esiintyneet luontotyytit, joiden nykyinen tilanne on Pohjois-Suomessa huomattavasti parempi kuin Etelä-Suomessa, johon mm. Pohjanmaan alue kuuluu. Kaava-alueen luontoarvojen merkittävyyden arvioinnin kannalta on joka tapauksessa keskeisen tärkeää ymmärtää se, että pääosa rakentamisesta sekä teiden ja rakentamisen aiheuttamasta välillisestä haitasta ja pirstomisesta kohdistuu luonnontilaisen kaltaisiin vanhoihin metsiin, jotka kuuluvat luontotyyppiluokittelussa ”varttuneisiin havupuuvaltaisiin tuoreisiin kankaisiin” (Etelä-Suomessa vaarantunut luontotyyppi, koko maassa silmälläpidettävä) sekä osin varttuneisiin kuivahkoihin kankaisiin (Etelä-Suomessa erittäin uhanalainen luontotyyppi, koko maassa vaarantunut). Lisäksi tie tuhoaa arvokkaan boreaalisen piensuon (Etelä-Suomessa erittäin uhanalainen, koko maassa vaarantunut luontotyyppi). Björkkärin länsipuolen metsä Luontoselvityksessä louhikkoinen metsäalue Björkkärin länsipuolella on todettu osaksi vanhahkojen kuusija mäntymetsien aluetta (selvityksen kartta 5), mutta se on ilman ratkaisun perustelua rajattu ulos selvityksen kartalle 4 rajatusta arvokkaasta metsäalueesta. Vaasan ympäristöseuran metsäasiantuntijoiden Keijo Savolan ja Birthe Weijolan maastokäynneillä 14. ja 15.11.2024 metsäalue on todettu vanhana metsänä edustavaksi niin puuston luonnontilan asteen, lahoppuun kohtalaisen määrän ja hyvän laadun kuin lajistonkin osalta. Metsä on itse asiassa luonnonsuojelubiologisesti arvokkaampaa kuin valtaosa siitä		

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	metsästä, joka on rajattu mukaan arvokkaaseen metsäalueeseen. Björkkärin itäpuolen metsä Björkkärin itäpuolen vanha kuusivaltainen sekametsä on todettu arvokkaaksi vanhaksi metsäksi vuoden 2023 luontoselvityksessä ja esitetty säästettäväksi rakentamiselta. Tästä huolimatta alueelle on kaavaalueessa osoitettu kaavan toinen rakentamiskeskittymä sekä uusia teitä. Vaasan ympäristöseuran maastokäynnit ovat vahvistaneet näkemystä näiden metsien arvosta. Metsät ovat kuusta, mäntyä ja koivua kasvavia eri-ikäisrakenteisia sekametsiä, joita leimaa pitkään jatkunut puuston luonnontilainen kehitys. Lahopuuta on käytännössä koko alueella näkyvästi (paikoin jo rytöjä) ja se sisältää eri-ikäistä kuusta, koivua ja mäntyä niin maassa kuin pystypuuna. Lisäarvoa synnyttävät vanhat kilpikaarnaistuvan männyt sekä Etelä-Suomen vanhemmissa metsissä edelleen harvinaiset mäntykelot. Björkkärin suosta ja alueen suoluonnosta yleensä Kaava-alueella ja sen pohjoisenpuolisella alueella on säilynyt merkittävä piensoiden keskittymä, joka sisältää monipuolisen valikoiman erilaisia karumpia rämeitä, karuja ja keskiravinteisia korpia sekä pienialaisesti myös nevoja. Kaava-alueen soista merkittävin on kaava-alueen eteläosassa sijaitseva Björkkärin suo (suon pohjoisosa). Luontoselvityksessä suoalue sekä kartalla siitä erilliseksi merkitty itäpuolinen piensuo on todettu jossakin määrin arvokkaiksi luontokohteiksi ja rajattu osaksi arvokasta metsäaluetta (luontoselvityksen kartta 4). Vaasan ympäristöseuran maastokäynneillä 14- 15.11.2024 havaittiin erinäisiä lisäarvoja, jotka nostavat suon arvoa siitä millaiseksi se on luontoselvityksessä arvioitu. Reitin pohjoispuolinen suoalue on käytännössä vesitaloudeltaan luonnontilainen, yksi kartalle		

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	merkitty ojanpätkä on käytännössä jo umpeutunut siihen tilaan, että se ei kuivata suoaluetta. Björkkärin suo sekä sen itäpuolinen piensuo todettiin vesitaloudeltaan hyvin säilyneeksi boreaaliseksi piensuoksi. Kyseessä on koko maassa vaarantuneeksi luokiteltu suoyhdistymä-luontotyyppi, joka on Etelä-Suomessa luokiteltu erittäin uhanalaiseksi. Itse Björkkär sekä kartalla siitä erilliseksi merkitty itäpuolinen pieni suoala ovat tosiasiaa samaa suoaluetta eli suokasvillisuuden vallitsema kapea, joskin selvä yhteys yhdistää ne toisiinsa. Luontokartoituksessa suoalueen luonnetta suoyhdistymänä ei ole kunnolla ymmärretty, suot on tarkasteltu erillisinä suoalakuina ja suotyyppienkin osalta on mainittu vain vallitsevat suotyypit (Björkkärillä isovarpuräme ja oligotrofinen saraneva, itäisemmällä piensuolla tupasvillaräme). Mainittujen suotyyppien osalta luontoselvityksessä on mainittu uhanalaisluokat vain koko maan osalta (silmälläpidettäviä). On syytä täydentää luokittelua sillä huomiolla, että Etelä-Suomessa kaikki nämä kolme suotyyppiä on luokiteltu vaarantuneiksi eli uhanalaisiksi. Vaasan ympäristöseuran maastokäynneillä suoalueen reunoilta paikallistettiin useista kohdista kapealti korpirämettä sekä eteläosasta myös kangasrämettä. Molemmat suotyypit ovat Etelä-Suomessa erittäin uhanalaisia, edellinen on erittäin uhanalainen myös koko maan tarkastelussa, jälkimmäinen koko maan luokassa vaarantunut.  Tiet tuhoavat Björkkärin pohjoisosan luonnontilaisen korpirämeen (Etelä-Suomessa ja koko maassa erittäin		

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	uhanalainen luontotyyppi). Kuva: Birthe Weijola Kaavaehdotuksessa länsi- ja pohjoisreunaan osoitetut tievaraukset tuhoaisivat suoalueen nykyisellään hyvin luonnontilaisen pohjoisosan sekä vaikuttaisivat haitallisesti myös VL-1-alueen osaksi rajatun suoalueen keskiosan vesitalouteen suota muuttaen ja kuivattaen. Suon läheisyyteen sen itäpuolelle kaavoitettu asuminen tulee käytännössä kiinni luonnontilaiseen suon laitaan, mikä aiheuttanee välitöntä haittaa. Suoalueen keskeisten arvojen heikentyminen varmistuu lähiasutuksen aiheuttamalla lisäkulutuksella. Luontoselvityksen johtopäätökset ja niiden huomiointi Vuoden 2023 luontoselvitys sisältää suosituksia koskien sekä lakisääteistä suojelua nauttivien kohteiden (lue: noron) suojelumerkintöjä että muiden biologisen monimuotoisuuden kannalta arvokkaiden alueiden sekä lepakoiden huomiointia. Näistä suosituksista on huomioitu vain se, joka koskee vesilain suojelemia noroja. Keskeinen osa luontoselvityksen suosituksista on siis jätetty huomioimatta kaavaehdotuksessa. VL-1 alueiden puutteelliset kaavamääräykset Alueen luonnontilaisten kaltaisten metsien tärkeät rakennetekijät (valtapuuston ikä, puuston erirakenteisuus, hyvin vanhat puuyksilöt, pystyyn kuolleet puut, maalahopuu) ei ole huomioitu edes kaavan säilyvillä alueilla (VL-1) kaavamerkinnöin tai -määräyksiin, vaikka tähän olisi ollut mahdollisuuksia. Esitetty VL-1 alueiden kaavamääräys ("Lähivirkistysmetsä. Alueeseen sisältyvät eri luontotyypit hoidetaan luontotyyppinsä mukaisesti. Alueelle saa rakentaa tarvittavia hiihtolatuja ja luontopolkuja. Alueelle saa sijoittaa aluetta palvelevia enintään 10 m²:n kokoisia yhdyskuntateknisiä laitteita. Laitteet tulee sijoittaa vähintään 5 metrin etäisyydelle asuintonttien rajoista.") voi tarkoittaa mitä tahansa, mukaan lukien normaalit talousmetsien	<i>Det bör noteras att naturinventeringens kapitel 5.2 berör förslag på skyddsbeteckning för områden/objekt utan lagstadgat skydd. Rekommendationerna i kapitlet och som på karta 9 beskrivs som ett värdefullt skogsområde baseras på det värdefulla skogsområdet som framkommer på karta 4 i kapitel 4.4 och som i en betydande utsträckning är baserad på skogslagen.</i> <i>Enligt skogslagen (1093/1996) 2§ punkt 6 så tillämpas inte lagen på "områden som omfattas av en generalplan med rättsverknningar, med undantag för områden som har anvisats för jord- och skogsbruk eller rekreation". I detaljplanen är alla anvisade tomter och gatuområden anvisade med planbeteckningen AP1 i Böle delenerallplan, vilket medför att skogslagen inte kan begränsa den anvisade planlösningen. Den anvisade grönområdesstrukturen i detaljplanen är arealmässigt av betydande storlek i förhållande till detaljplaneområdets totala areal. Den anvisade grönområdesstrukturen är ändamålsenlig för att trygga den biologiska mångfalden och de livsmiljöer och objekt som enligt skogslagen är definierade som särskilt viktiga livsmiljöer, miljöer där det förekommer hotade eller sårbara arter i större mängd, ekologiska korridorer eller</i>	<i>On syytä huomata, että luontoselvityksen luvussa 5.2 käsitellään ehdotuksia suojelumerkinnöiksi alueille/kohteille, jotka eivät ole lakisääteisen suojelun piirissä. Luvussa annettavat suositukset ja kartassa 9 arvokkaaksi kuusimetsäksi kuvattu alue perustuvat luvun 4.4 kartasta 4 ilmi käyvään arvokkaaseen metsäalueeseen ja joka merkittävässä määrin perustuu metsälakiin.</i> <i>Metsälain (1093/1996) 2. §:n 6. kohdan mukaan lakia ei sovelleta "oikeusvaikutteisen yleiskaavan alueella lukuun ottamatta maa- ja metsätalouteen ja virkistyskäyttöön osoitettuja alueita". Kaikki asemakaavassa osoitetut tontit ja katualueet on Bölen osayleiskaavassa osoitettu kaavamerkinnällä AP1, minkä johdosta metsälaki ei voi rajoittaa osoitettua kaavaratkaisua. Asemakaavassa osoitettu viheraluerakenne on pinta-alaltaan merkittävän suuri suhteessa asemakaava-alueen kokonaispinta-alaan. Osoitettu viheraluerakenne turvaa tarkoituksenmukaisesti biologisen monimuotoisuuden ja metsälain määritelmän mukaan erityisen tärkeät elinympäristöt taikka ympäristöt, joissa esiintyy suurempi määrä uhanalaisia tai vaarantuneita lajeja, ekologia käytäviä tai kohteita, jotka erottuvat</i>

Anmärkning Muistutus	Innehåll Sisältö	Bemötande	Vastine
	hoidossa käytetyt harvennus- ja päätehakkuut. Kaavamääräyksen epämääräisyyden takia onkin suuri riski, että luontoarvot häviävät metsänkäsitteilyn seurauksena myös kaavan säilyviltä viheralueilta. Mustasaaren kunta on esimerkiksi vuonna 2016 teettänyt harvennus- ja siemenpuuhakkuuta ilman luontoarvohuomiointia kaava-alueen eteläpuolella, Kotimetsä 1 -kaava-alueen VL-1-alueilla, joiden kaavamääräys on sama kuin kaavaehdotuksen VL-1-alueiden. Kunnan tulisi parantaa säilyvien alueiden kaavamääräyksiä luontoarvojen osalta sekä jalostaa kaavaalueiden metsänkäsitteilyä paremmin luonto- ja virkistysarvoja huomioivaksi.	<i>objekt som urskiljer sig från omgivande miljö på grund av särskilda förhållanden.</i> <i>Ett arbetsmöte över den justerade markanvändningen har ordnas med NTM-centralen den 8.10.2025.</i>	<i>ympäröivästä ympäristöstä erityisolosuhteiden takia.</i> <i>Tarkistetusta maankäytöstä on järjestetty työkokous elykeskuksen kanssa 8.10.2025.</i>

Korsholms kommun
2025



KORSHOLM
MUSTASAARI